

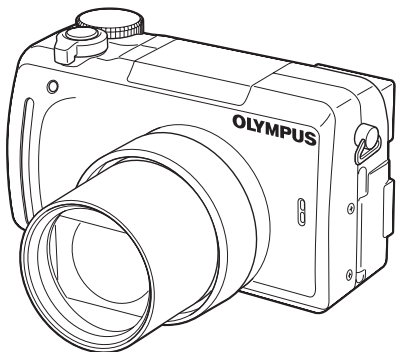
CAMEDIA

CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY

C-765 Ultra Zoom

**PODSTAWOWA
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

PL



INFORMACJE WSTĘPNE	4
FUNKCJE MENU	16
PODSTAWY FOTOGRAFOWANIA	22
Wykonywanie zdjęć	24
Jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości (Blokada ostrości)	25
Rejestrowanie sekwencji wideo	26
Przybliżanie fotografowanego obiektu (zoom optyczny)	27
Korzystanie z lampy błyskowej	27
Korzystanie z samowyzwalacza	28
ZAAWANSOWANE FOTOGRAFOWANIE	29
ODTWARZANIE	31
Odtwarzanie zdjęć	31
Odtwarzanie sekwencji wideo	32
Ochrona zdjęć	33
Kasowanie zdjęć	33
Formatowanie (CARD SETUP)	34
Odtwarzanie na ekranie telewizora	35
REZERWACJA WYDRUKU / WYDRUK BEZPOŚREDNI	36
PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA	37
KODY BŁĘDÓW	39
DANE TECHNICZNE	40
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	41
ŁADOWARKA AKUMULATORÓW LI-10C	48
xD-PICTURE CARD – STANDARDOWA KARTA	54

- Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu, przeczytaj uważnie instrukcję obsługi, aby upewnić się jak prawidłowo korzystać z urządzenia.
- Polecamy wykonanie próbných zdjęć, w celu lepszego zapoznania się z aparatem przed rozpoczęciem ważnej sesji zdjęciowej.
- Niniejsza broszura stanowi podstawową instrukcję obsługi.

Dla klientów w Ameryce Północnej i Południowej

Dla klientów w USA

Deklaracja zgodności

Numer modelu : C-765 Ultra Zoom

Nazwa handlowa : Olympus

Strona odpowiedzialna: Olympus America Inc.

Adres : 2 Corporate Center Drive, Melville, New York
11747-3157 USA

Numer telefonu : 1-631-844-5000

Testowane pod względem zgodności ze standardami FCC
DLA UŻYTKU DOMOWEGO I BIUROWEGO

Niniejsze urządzenia odpowiada zasadom zawartym w części 15 reguł FCC. Na działanie takich urządzeń nałożone są następujące warunki:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwej interferencji oraz.
- (2) Urządzenie musi przyjmować interferencje, łącznie z taką interferencją, która może powodować nieprzewidziane działanie.

Dla klientów w Kanadzie

Niniejszy sprzęt jest urządzeniem Class B i spełnia kanadyjski wymagania odnośnie sprzętu powodującego interferencję.

Dla klientów w Europie



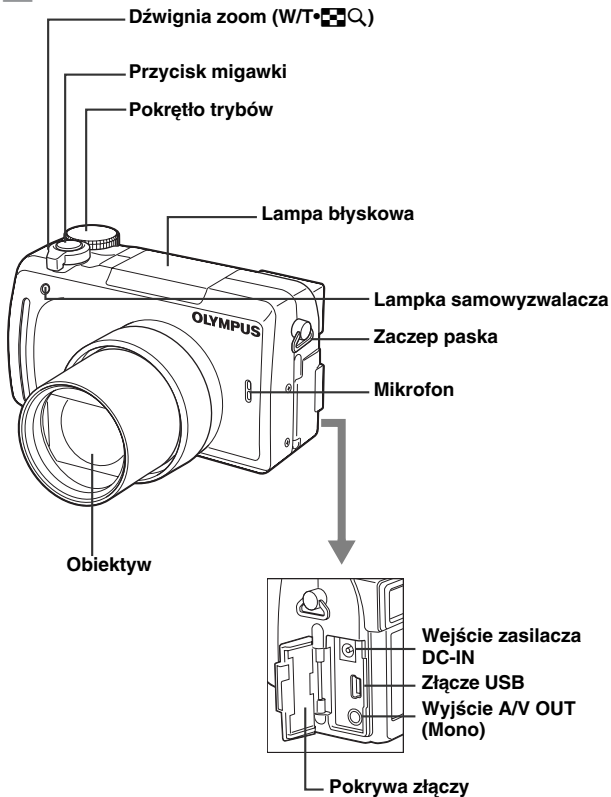
Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska. Aparaty z oznaczeniem »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.

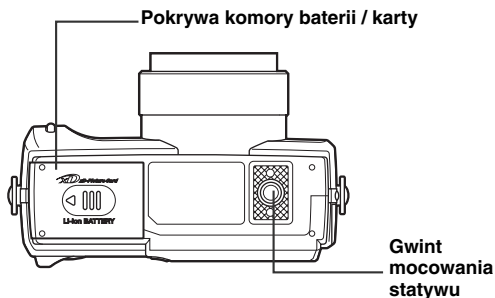
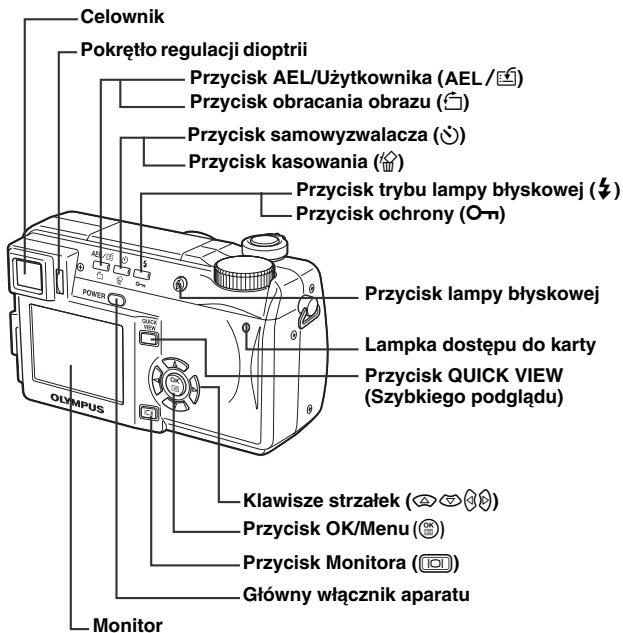
Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computers, Inc.
- Inne nazwy firm i produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (reguła plików dla aparatów cyfrowych) będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Stowarzyszenie Rozwoju Przemysłu Elektronicznego).

INFORMACJE WSTĘPNE

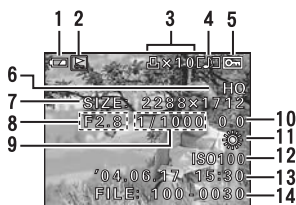
NAZWY ELEMENTÓW



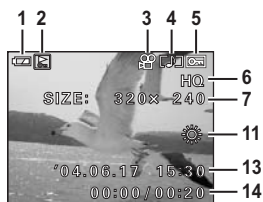


	Pozycja	Wskazanie
12	Tryb przesuwu kadrów	HI , AF , BKT
13	Samowyzwalacz	
14	Rejestrowanie dźwięku	
15	Tryb zapisu	TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
16	Rozdzielczość	2288 x 1712, 1280 x 960, 640 x 480 itp.
17	Wskazanie pola autofocus'a	[]
18	Liczba zdjęć, jaką można zapisać Czas pozostały do nagrywania	30 00:36"
19	Blokada ekspozycji (AE) Pamięć ekspozycji (AE)	
20	Pomiar punktowy	
21	ISO	ISO 64, ISO 100, ISO 200, ISO 400
22	Balans bieli	
23	Korekcja balansu bieli	B1 – B7, R1 – R7
24	Nasycenie	-5 – +5
25	Ostrość konturów obrazu	-5 – +5
26	Kontrast	-5 – +5
27	Skala pamięci	

Tryb odtwarzania



Zdjęcia

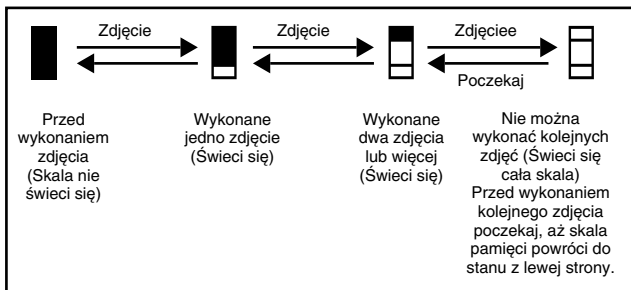


Sekwencje wideo

	Pozycja	Wskazanie
1	Wskaźnik stanu baterii	
2	Przełącznik kadru	
3	Rezerwacja do wydruku, Liczba odbitek	x 10
	Sekwencje wideo	
4	Nagranie dźwiękowe	
5	Ochrona obrazu	
6	Tryb zapisu	TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
7	Rozdzielczość	2288 x 1712, 1280 x 960, 640 x 480, 320 x 240 itp.
8	Wartość przysłony	F2,8 – F8,0
9	Prędkość migawki	15" – 1/1000
10	Korekcja ekspozycji	-2,0 – +2,0
11	Balans bieli	WB AUTO,
12	ISO	ISO 64, ISO 100, ISO 200, ISO 400
13	Data i godzina	'04.02.17 15:30
14	Numer Pliku (Zdjęcia) Czas odtwarzania/ całkowity czas nagrania	FILE: 100 – 0030, 30 00:00/00:20"

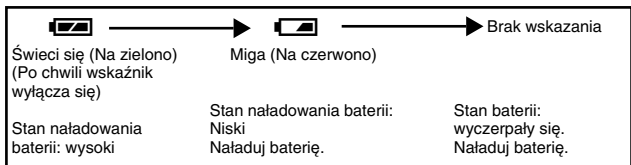
Skala pamięci

Podczas wykonywania zdjęć świeci się skala pamięci. Podczas gdy skala świeci się aparat zapisuje wykonane zdjęcie na kartę. Wskazanie skali zmienia się w pokazany poniżej sposób zależnie od statusu wykonywania zdjęć. Wskazanie skali pamięci nie pojawia się podczas rejestrowania sekwencji wideo.

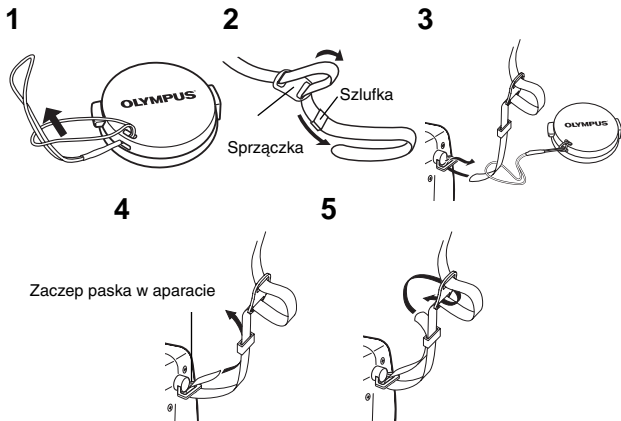


Wskaźnik stanu baterii

Z czasem, gdy baterie wyczerpują się, wskaźnik stanu baterii widniejący na monitorze po włączeniu aparatu lub w trakcie korzystania z aparatu zmienia się w następujący sposób:



ZAKŁADANIE PASKA ORAZ ZAKRYWKI OBIEKTYWU



ŁADOWANIE BATERII

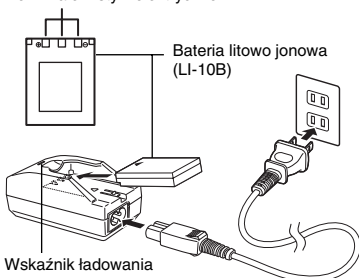
Niniejszy aparat wykorzystuje do zasilania baterię litowo-jonową wielokrotnego użytku (LI-10B). Bateria ta przeznaczona jest specjalnie do niniejszego aparatu i nie może być on zasilany bateriami innego typu.

W momencie zakupu aparatu bateria nie jest w pełni naładowana. Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu naładuj baterię przeznaczoną do tego celu ładowarką (LI-10C). Szczegóły, patrz instrukcja obsługi dołączona do ładowarki (w zestawie).

- 1** Zwróć uwagę na prawidłowe ustawienie terminali \oplus i \ominus baterii i umieść ją właściwie w ładowarce, tak jak pokazano to na rysunku obok.

- Podczas ładowania wskaźnik ładowania świeci się na czerwono.
- Po zakończeniu ładowania wskaźnik ładowania zmienia kolor z czerwonego na zielony.
- W normalnych warunkach ładowanie zajmuje około 2 godziny.

Terminale – styki elektryczne



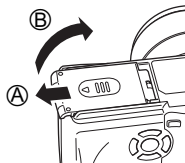
UMIESZCZANIE I WYJMOWANIE BATERII ORAZ KARTY

1 Upewnij się, że aparat jest wyłączony.

- Monitor jest wyłączony.
- Celownik jest wyłączony
- Obiektyw nie jest wysunięty.

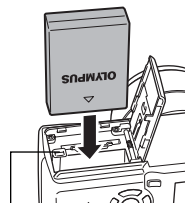
2 Przesuń pokrywę komory baterii / karty w stronę **A**. Blokada zostanie zwolniona i pokrywa komory baterii / karty otworzy się w stronę **B**.

- Pokrywę przesuwaj opuszką palca, a nie paznokciem, gdyż może się złamać.



3 Umieszczanie baterii

Wyrównaj baterię w sposób pokazany na rysunku i wsuń ją do komory baterii aż zostanie zablokowana przez blokadę baterii.



Blokada baterii

Wymywanie baterii

Aby wyjąć baterię, przesuń blokadę baterii w stronę strzałki. Gdy bateria wysunie się, trzymając ją prosto wyjmij ją całkowicie z komory.



Blokada baterii

Ostrzeżenie o niskim stanie naładowania baterii

Ilość energii zużywanej przez aparat w dużym stopniu zależy od warunków i sposobu użytkowania cyfrowego aparatu fotograficznego. Jeśli korzystasz z baterii, które są na wyczerpaniu, to aparat może wyłączyć się bez wyświetlania ostrzeżenia o niskim stanie naładowania baterii.

Umieszczanie karty

Ustaw kartę pamięci właściwą stroną i wsuń ją do szczeliny karty.

- Wkładając kartę pamięć, by trzymać ją prosto.
- Umieszczenie karty niewłaściwą stroną lub pod kątem może spowodować uszkodzenie obszaru styków lub doprowadzić do zablokowania się karty w szczelinie.
- Jeśli karta nie zostanie wsunięta do końca, dane mogą nie zostać prawidłowo zapisane na karcie.



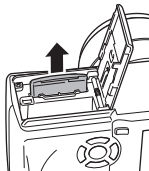
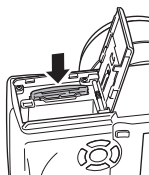
Attention:

xD-Picture Card – refer to page 54.

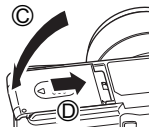
Wymowanie karty

Aby wyjąć kartę wepchnij ją najpierw do końca, aż odblokuje się, po czym pozwól, by powoli wysunęła się.

- Karta wysunie się nieznacznie, a następnie zatrzyma.
- Po wysunięciu się karty trzymając ją prosto wyjmij ze szczeliny.



- 4 Zamknij pokrywę komory baterii / karty w stronę C, a następnie przesunij ją w stronę D.**

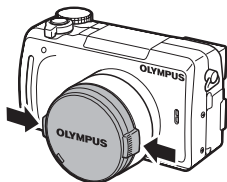


Uwagi odnośnie wyjmowania kart



Szybkie zdjęcie palca z wepchniętej do szczeliny karty może spowodować, że wyskoczy ona nagle ze szczeliny karty.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE APARATU

- 1** Przed włączeniem aparatu, naciśnij zatrzask z dwóch stron zakrywkę obiektywu, aby ją zdjąć.



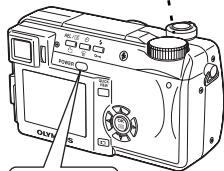
- 2** Naciśnij główny włącznik, aby włączyć aparat.

- Jeśli pokrętko trybów jest ustawione w dowolnym położeniu z wyjątkiem , obiektyw wysuwa się. Włączy się również monitor.
- Jeśli pokrętko trybów ustawione jest w pozycji , aparat włączy się w trybie odtwarzania i włączony zostanie również monitor.

Pokrętko trybów



- 3** W celu wyłączenia aparatu, naciśnij główny włącznik aparatu (POWER).

















POWER





















Uwaga

- Jeśli przez około 3 minuty nie wykonamy żadnej operacji, to w celu oszczędzenia baterii, aparat automatycznie przechodzi do trybu uśpienia. Aparat uaktywni się ponownie, jak tylko zostanie dotknięty przycisk migawki lub dźwignia zoom.

WYBÓR JĘZYKA MENU

- 1 Ustaw pokrętko trybów w pozycji **P** i naciśnij główny włącznik aparatu (POWER).
- 2 Naciśnij przycisk .
 - Wyświetlone zostanie główne menu.
- 3 Naciśnij przycisk  na klawiaturze strzałek, aby wybrać pozycję **MODE MENU**.
- 4 Naciśnij strzałkę  , by wybrać zakładkę **SETUP**, a następnie naciśnij strzałkę .
- 5 Naciśnij strzałkę  , by wybrać pozycję  , a następnie naciśnij strzałkę .
- Zielona ramka przesunie się na wybraną pozycję.
- 6 Naciśnij strzałkę  , by wybrać język, a następnie naciśnij przycisk .
- 7 Naciśnij ponownie przycisk , aby wyjść z menu.
- 8 W celu wyłączenia aparatu, naciśnij główny włącznik aparatu (POWER).

USTAWIANIE DATY I GODZINY

- 1 Ustaw pokrętko trybów w pozycji P i naciśnij główny włącznik aparatu (POWER).**
- 2 Naciśnij przycisk .**
 - Wyświetlone zostanie główne menu.
- 3 Naciśnij przycisk  na klawiaturze strzałek, aby wybrać pozycję MODE MENU.**
- 4 Naciśnij strzałkę  , by wybrać zakładkę SETUP, a następnie naciśnij strzałkę .**
- 5 Naciśnij strzałkę  , by wybrać pozycję , a następnie naciśnij strzałkę .**
 - Zielona ramka przesunie się na wybraną pozycję.
- 6 Naciśnij strzałkę  , by wybrać jedno z formatów daty Y-M-D (Rok/ Miesiąc/ Dzień), M-D-Y (Miesiąc/ Dzień/ Rok), D-M-Y (Dzień/ Miesiąc/ Rok), a następnie naciśnij strzałkę .**
 - Przejdź do ustawienia roku.
 - Krok ten oraz kolejne pokazuje procedurę używaną przy ustawianiu daty i godziny, gdy wybrany jest format Y-M-D.
- 7 Naciśnij strzałki  , aby ustawić pozycję roku, a następnie naciśnij strzałkę , by przejść do ustawiania miesiąca.**
 - Aby powrócić do poprzedniej pozycji naciśnij strzałkę .
 - Dwie pierwsze cyfry roku są niezmiennie.
- 8 Powtórz tę procedurę, aż ustawisz całą datę i godzinę.**
 - Aparat podaje czas w systemie 24-godzinny. Godzina druga po południu będzie wyświetlana jako 14:00.
- 9 Naciśnij przycisk .**
 - W celu precyzyjnego ustawienia czasu, naciśnij przycisk , gdy zegar będzie wskazywał 00 sekund. Po naciśnięciu tego przycisku zegar rozpocznie działanie.
- 10 W celu wyłączenia aparatu, naciśnij główny włącznik aparatu (POWER).**




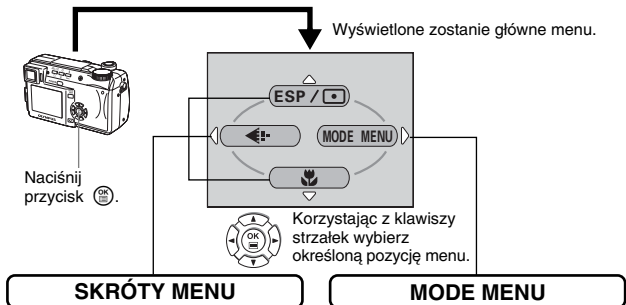
Uwaga

- Ustawienie daty i godziny zostanie anulowane, jeśli aparat pozostanie bez baterii przez cały dzień.


FUNKCJE MENU

KORZYSTANIE Z MENU I ZAKŁADEK

Po włączeniu aparatu i naciśnięciu przycisku  a monitorze wyświetlane jest główne menu. Funkcje tego aparatu ustawia się poprzez system menu.







Jak korzystać z menu

- 1 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić główne menu. Naciśnij strzałkę .
- 2 Naciśnij strzałkę  , aby wybrać zakładkę, a następnie naciśnij strzałkę .
- 3 Naciśnij strzałkę  , aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij strzałkę .
- 4 Naciśnij strzałkę  , aby wybrać ustawienie. W celu zakończenia ustawień naciśnij przycisk . Naciśnij ponownie przycisk , aby wyjść z menu i powrócić do fotografowania.

Skróty menu

Tryb fotografowania

DRIVE

Wybiera tryb przesuwu kadrów:  (pojedyncze zdjęcia),  (zdjęcia seryjne), **HI**  (zdjęcia seryjne z dużą częstotliwością), **AF**  (Zdjęcia seryjne z autofocus'em) lub **BKT** (funkcja auto-bracketing).

ESP /

Wybiera metodę pomiaru ekspozycji (ESP,  lub MULTI).

DIGITAL ZOOM



Po maksymalnym wysunięciu optycznego zoomu umożliwia uzyskanie do 40-krotnego powiększenia.



Ustawia jakość obrazu i rozdzielczość.
Zdjęcia : TIFF*, SHQ, HQ, SQ1, SQ2.
Sekwencje wideo : SHQ, HQ, SQ

* Opcji TIFF nie można wybrać w trybie **AUTO**.



Pozwala na wykonywanie zbliżeń – makrofotografii. Można wybrać opcję OFF,  lub .

WB

Ustawia odpowiedni balans bieli stosownie do źródła światła.



Ustawia datę i godzinę.

CARD SETUP

Formatuje kartę.

Tryb odtwarzania



Wyświetla kolejno wszystkie zdjęcia zachowane na karcie.


MOVIE PLAY

MOVIE PLAYBACK	Odtwarza sekwencje wideo.
INDEX	Tworzy 9 kadrowy indeks zdjęć z sekwencji wideo.
EDIT	Pozwala na edycję sekwencji wideo.



INFO

Wyświetla na monitorze wszystkie informacje o fotografowaniu.

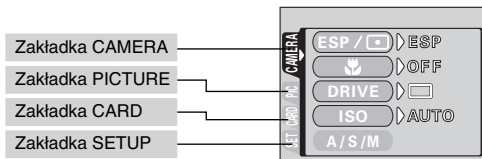
SWITCH FRAME



Wybierz opcję ALL, aby wyświetlać wszystkie zdjęcia lub , aby wyświetlać jedynie zdjęcia chronione przed skasowaniem.














Mode menu



Pozycja MODE MENU podzielona jest na 4 zakładki. Naciśnij strzałkę  , aby wybrać zakładkę i wyświetlić przypisane do niej pozycje menu.

Tryb fotografowania








Zakładka CAMERA	
ESP/[MULTI]	Wybiera metodę pomiaru ekspozycji (ESP, [MULTI] lub MULTI).
	Pozwala na wykonywanie zbliżeń – makrofotografii. Można wybrać opcję OFF,  lub s .
DRIVE	Wybiera tryb przesuwu kadrów: [SINGLE] (pojedyncze zdjęcia), [HI] (zdjęcia seryjne z dużą częstotliwością), AF (zdjęcia seryjne z autofocus'em) lub BKT (funkcja auto-bracketing).
ISO	Wybiera czułość ISO, dostępne ustawienia to AUTO, 64, 100, 200 oraz 400.
A/S/M	Tryb ekspozycji można wybrać spośród: A (Priorytet przysłony), S (Priorytet migawki) oraz M (Tryb ustawień ręcznych).

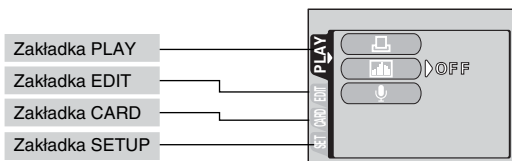
 1/2/3/4	Wybiera tryb fotografowania, jaki ma być aktywny przy fotografowaniu w trybie  .
	Ustawia intensywność błysku dla różnych warunków fotografowania.
 SLOW	Określa sposób działania lampy błyskowej, gdy wybrany jest tryb pracy  SLOW (synchronizacja z długimi czasami naświetlania):  SLOW1 (synchronizacja na pierwszą kurtynę migawki),   SLOW 1 (synchronizacja na pierwszą kurtynę migawki z redukcją efektu czerwonych oczu) oraz  SLOW2 (synchronizacja na drugą kurtynę migawki).
NOISE REDUCTION	Zmniejsza zakłócenia obrazu, jakie występują przy długich czasach ekspozycji.
DIGITAL ZOOM	Maksymalny zoom optyczny może być dodatkowo powiększony o zoom cyfrowy, dając łącznie 40-krotny zoom.
FULLTIME AF	Cały czas utrzymuje ostrość na fotografowanym obiekcie bez konieczności wciskania do połowy spustu migawki.
AF MODE	Wybiera metodę działania autofocus'a (iESP lub SPOT – pomiar punktowy).
	Pozwala na wykonanie fotografującemu swojego autotortretu.
PANORAMA	Możliwe wykonywanie zdjęć panoramicznych przy korzystaniu z kart pamięci Olympus CAMEDIA.
2 IN 1	Łączy dwa wykonane po sobie zdjęcia i zapisuje je w postaci jednego obrazu.
FUNCTION	Pozwala na wykonanie zdjęcia czarno-białego, w tonacji sepia, w trybie czarnej lub białej tablicy (BLACK&WHITE, SEPIA, WHITE BOARD, BLACK BOARD).
AF AREA	Pozwala na zmianę pozycji pola ustawiania ostrości (AF) przy użyciu klawiszy strzałek.
INFO	Określa, czy wyświetlać wszystkie informacje o zdjęciu, takie jak prędkość migawki i balans bieli, czy też jedynie minimum informacji.
	Wyświetla histogram pokazujący rozkład luminancji na zdjęciu.
 (Zdjęcia)	Pozwala na rejestrowanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć.
 (Sekwencje wideo)	Pozwala określić, czy sekwencja wideo ma być rejestrowana z dźwiękiem. Dźwięk można odtwarzać tylko w przypadku odtwarzania sekwencji wideo w komputerze lub poprzez telewizor.
SUPER ZOOM	Rozszerza możliwości zoomu optycznego, umożliwiając fotografowanie z 14-krotnym zoomem optycznym w trybie zapisu 1600 x 1200.

Zakładka PICTURE	
	Ustawia jakość i rozdzielczość trybu zapisu Zdjęcia: TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
WB	Ustawia odpowiedni balans bieli stosownie do źródła światła.
	Pozwala na dokładne manualne dostrojenie balansu bieli.
SHARPNESS	Reguluje ostrość konturów obrazu (cyfrowo).
CONTRAST	Reguluje kontrast obrazu.
SATURATION	Ustawia poziom głębi kolorów bez zmiany odcienia.

Zakładka CARD	
CARD SETUP	Formatuje kartę.

Zakładka SETUP	
ALL RESET	Określa czy zachować aktualne ustawienia aparatu przy jego wyłączeniu.
	Wybiera język menu i komunikatów ekranowych.
PW ON/OFF SETUP	Ustawia obraz wyświetlany na monitorze, gdy włączone/wyłączone jest zasilanie aparatu.
REC VIEW	Określa czy wyświetlić obraz, który jest aktualnie zapisywany na kartę.
SLEEP	Ustawia timer czasu uśpienia.
MY MODE SETUP	Przystosowuje ustawienia, które są uaktywniane w trybie  .
FILE NAME	Zmienia sposób nazywania plików.
PIXEL MAPPING	Sprawdza CCD oraz układy przetwarzania obrazu pod względem możliwości wystąpienia błędów.
	Reguluje jasność celownika / monitora.
	Ustawia datę i godzinę.
m/ft	Określa jednostki miary używane przy ręcznym ustawianiu ostrości.
VIDEO OUT	Pozwala na wybranie systemu wideo NTSC lub PAL stosowanie do odbiornika telewizyjnego. Typy sygnału telewizyjnego różnią się w zależności od kraju.
SHORT CUT	Pozwala na przypisanie często używanych funkcji do pozycji skrótów menu w głównym menu.
CUSTOM BUTTON	Pozwala na przypisanie często używanej funkcji do przycisku użytkownika (custom) w aparacie.
	Włącza lub wyłącza sygnał dźwiękowy towarzyszący poszczególnym operacjom oraz komunikatom ostrzegawczym.

Tryb odtwarzania



Zakładka PLAY ^{*1}	
	Zapisuje na karcie niezbędne informacje, które pozwalają na wydrukowanie wykonanych zdjęć.
	Wyświetla histogram pokazujący rozkład luminancji na zdjęciu.
	Pozwala na dodanie dźwięku do wykonanych już zdjęć.

*1 Zakładka PLAY nie jest wyświetlana podczas odtwarzania sekwencji wideo.

Zakładka EDIT ^{*2}	
	Zmniejsza rozmiar pliku i zapisuje go jako nowe zdjęcie.
	Powiększa fragment zdjęcia i zapisuje go w postaci nowego pliku zdjęciowego.

*2 Zakładka EDIT nie jest wyświetlana podczas odtwarzania sekwencji wideo.

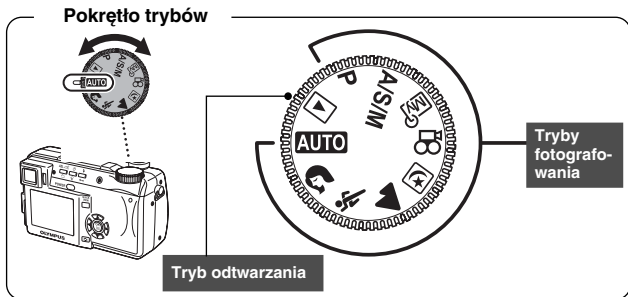
Zakładka CARD	
CARD SETUP	Kasuje wszystkie dane zdjęciowe zapisane na karcie i formacie kartę.

Zakładka SETUP	
ALL RESET	Określa czy zachować aktualne ustawienia aparatu przy jego wyłączeniu.
	Wybiera język menu i komunikatów ekranowych.
PW ON/OFF SETUP	Ustawia obraz wyświetlany na monitorze, gdy włączone/wyłączone jest zasilanie aparatu.
SCREEN SETUP	Rejestruje zapisane zdjęcie, które będzie pojawiało się podczas włączania i wyłączenia aparatu.
	Reguluje jasność celownika / monitora.
	Ustawia datę i godzinę.
VIDEO OUT	Pozwala na wybranie systemu wideo NTSC lub PAL stosowanie do odbiornika telewizyjnego. Typy sygnału telewizyjnego różnią się w zależności od kraju.
	Określa liczbę kadrów wyświetlanych w indeksie.
	Włącza lub wyłącza sygnał dźwiękowy towarzyszący poszczególnym operacjom oraz komunikatom ostrzegawczym.

Pokrętko trybów

Wśród trybów fotografowania są takie, które automatycznie zapewniają optymalne ustawienia dla określonej sytuacji zdjęciowej oraz takie, w których można wybrać najlepsze ustawienie dla danego motywu oraz efektu, jaki ma być osiągnięty na zdjęciu.

Tryb fotografowania można zmienić zarówno przed, jak i po włączeniu aparatu.



AUTO W pełni automatyczne fotografowanie

Pozwala na wykonywanie zdjęć bez użycia funkcji specjalnych, jak również ręcznych nastawień. Aparat sam ustawia optymalną ostrość oraz parametry ekspozycji. Jest to najprostszy z dostępnych w aparacie trybów fotografowania.

👤 Wykonywanie zdjęć portretowych

Jest to ustawienie odpowiednie do wykonywania zdjęć portretowych.

Tryb ten charakteryzuje się tym, że ostrość ustawiana jest na obiekt znajdujący się w pierwszym planie zaś tło pozostaje rozmyte, nieostre. Aparat automatycznie ustawia optymalne warunki fotografowania.

🏃 Wykonywanie zdjęć sportowych

Tryb wygodny do fotografowania szybko poruszających się obiektów, tak, aby uniknąć ich rozmycia na zdjęciu. Aparat automatycznie ustawia optymalne warunki fotografowania.

▲ Zdjęcia krajobrazów

Odpowiedni do fotografowania krajobrazów i innych scen na zewnątrz. Zarówno pierwszy plan zdjęcia, jak i tło pozostaną ostre. Odcienie niebieskiego oraz

zieleni oddawane są w tym trybie w sposób bardziej żywy, tak więc tryb ten jest doskonały do fotografowania przyrody. Aparat automatycznie ustawia optymalne warunki fotografowania.

Sceny nocne

Tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć wieczorem oraz w nocy. Aparat ustawia dłuższe czasy ekspozycji niż przy normalnym fotografowaniu. Na przykład, jeśli wykonasz zdjęcie nocnej ulicy w trybie **AUTO**, brak odpowiedniej ilości światła spowoduje, że tło będzie i pozbawione szczegółów. W przypadku fotografowania w trybie scen nocnych zostaje zachowany rzeczywisty wygląd nocnej ulicy. Aparat dobiera optymalne ustawienia dla tego typu warunków fotografowania. Ze względu na stosowanie dłuższych czasów naświetlania, należy zapewnić stabilność aparatu mocując go na przykład na statywie.

P (Programowana automatyka)

Tryb ten pozwala na wykonywanie zdjęć. Aparat ustawia wartość przysłony oraz prędkość migawki. Pozostałe funkcje, takie jak tryb lampy błyskowej, czy tryb przesuwu kadrów można określić manualnie.


A/S/M Zdjęcia z priorytetem przysłony/ Zdjęcia z priorytetem migawki/ Ustawienia wykonywane ręcznie

Gdy pokrętko trybów znajduje się w pozycji **A/S/M**, każda z wymienionych niżej pozycji może być wybrana z Menu.

A (priorytet przysłony)

Ustaw manualnie przysłonę, a aparat automatycznie ustawi odpowiednią prędkość migawki.


Naciśnij strzałkę , aby zwiększyć wartość przysłony (liczbę f).

Naciśnij strzałkę , aby zmniejszyć wartość przysłony (liczbę f).

S (priorytet migawki)


Ustaw manualnie prędkość migawki, a aparat automatycznie ustawi odpowiednią wartość przysłony.


Naciśnij strzałkę , aby zwiększyć prędkość migawki.


Naciśnij strzałkę , aby zmniejszyć prędkość migawki.


M (manualna ekspozycja)

Użytkownik ustawia zarówno przysłonę jak i prędkość migawki.

Naciśnij strzałkę , aby zwiększyć wartość przysłony (liczbę f).


Naciśnij strzałkę , aby zmniejszyć wartość przysłony (liczbę f).

Naciśnij strzałkę , aby zwiększyć prędkość migawki.

Naciśnij strzałkę , aby zmniejszyć prędkość migawki.






Pozwala na zapisanie własnych, najczęściej używane ustawień fotografowania i uaktywnianie ich przy włączaniu aparatu w tym trybie. W trybie tym można również zapisać bieżące ustawienia, by później można je było szybko przywołać.

Rejestrowanie sekwencji wideo

Tryb ten pozwala na zarejestrowanie sekwencji wideo. Aparat ustawia automatycznie wartość przysłony oraz prędkość migawki. Jeśli podczas rejestrowania sekwencji wideo obiekt porusza się lub zmienia się do niego odległość, to stale utrzymywana jest prawidłowa ostrość i ekspozycja. Jeśli włączona (ON) jest pozycja , to sekwencja wideo jest rejestrowana z dźwiękiem.

WYKONYWANIE ZDJĘĆ


Zdjęcia można wykonywać korzystając z celownika lub monitora. Obydwie metody są równie proste, a wszystko, co musisz zrobić, sprowadza się do naciśnięcia przycisku migawki.

- 1 Ustaw pokrętko trybów w pozycji **AUTO**      **A/S/M P** i naciśnij główny włącznik aparatu (POWER).**
 - Monitor włączy się.


Aby wykonać zdjęcie z wykorzystaniem celownika, naciśnij przycisk , by włączyć celownik.

- 2 Określ kompozycję zdjęcia.**

- 3 Aby ustawić ostrość na fotografowany obiekt, naciśnij delikatnie do połowy przycisk migawki.**

- Gdy obiekt będzie ostry, zaświeci się zielona lampka (Blokada ostrości).
- Ramka pola AF przesunie się na pozycję, która jest ostra w kadrze.
- Wyświetlane są automatycznie ustawione przez aparat wartości przysłony i prędkość migawki (za wyjątkiem trybu **M**).
- Symbol  miga, by ostrzec o możliwości poruszenia zdjęcia.

Naciśnij przycisk lampy błyskowej do góry, aby otworzyć lampę błyskową.

- Gdy po podniesieniu lampy błyskowej świeci się symbol , lampa jest gotowa do błysku. Lampa błysnie automatycznie po naciśnięciu do końca przycisku migawki.



- Aparat wykona zdjęcie.
- Jeśli lampa jest podniesiona, to w razie potrzeby błysnie automatycznie. Podczas gdy zdjęcie jest zapisywane na karcie, miga lampka dostępu do karty.

JEŚLI NIE MOŻNA UZYSKAĆ WŁAŚCIWEJ OSTROŚCI (BLOKADA OSTROŚCI)

Jeśli nie możesz ustawić ostrości na obiekt, który chcesz sfotografować, możesz ustawić ostrość aparatu na inny punkt znajdujący się w mniej więcej tej samej odległości (blokada ostrości) i wykonać zdjęcie w sposób przedstawiony poniżej.

1 Skieruj wskaźnik pola autofocus'a (AF) na obiekt, który ma być ostry na zdjęciu.

- Jeśli fotografujesz obiekty, w przypadku których trudno ustawić jest ostrość, skieruj aparat na obiekt znajdujący się w podobnej odległości, co fotografowany przedmiot.



Ramka pola autofocus'a (AF)

2 Naciśnij do połowy przycisk migawki, aż zaświeci się zielona lampka.



- Zablokowane zostaną określone ustawienia ostrości i ekspozycji, o czym informuje świecenie się zielonej lampki.
- Ramka pola AF przesunie się na pozycję, która jest ostra w kadrze.
- Gdy zielona lampka miga, ustawienie ostrości i ekspozycji nie zostało zablokowane. Zwolnij palec z przycisku migawki, zmień kompozycję kadru i ponownie naciśnij do połowy przycisku migawki, by aparat raz jeszcze spróbował ustawić właściwą ostrość.

3 Trzymając wciśnięty do połowy przycisk migawki przekomponuj ujęcie.



4 Naciśnij przycisk migawki do końca.

REJESTROWANIE SEKWENCJI WIDEO

- 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji  naciśnij główny włącznik aparatu.**
 - Włączy się monitor.
 - Wyświetlony zostanie dostępny czas nagrywania na kartę, z której korzystasz.
- 2 Określ kompozycję pierwszego ujęcia.**
 - Możesz skorzystać z dźwigni zoom, aby powiększyć obiekt.
- 3 Naciśnij do końca przycisk migawki, by rozpocząć nagrywanie.**
 - Podczas rejestrowania sekwencji wideo można regulować ustawienie zoom'u. Równoległe z obrazem nagrywany jest dźwięk.
 - Gdy sekwencja wideo jest zapisywana na kartę pamięci miga lampka dostępu do karty.
 - Podczas rejestrowania sekwencji wideo ikonka  świeci się na czerwono.
- 4 W celu zakończenia nagrywania naciśnij ponownie przycisk migawki.**
 - Gdy wykorzystany został cały dostępny czas nagrywania, to nagrywanie zatrzyma się automatycznie.
 - Gdy pozostaje jeszcze miejsce na karcie pamięci, wyświetlany jest pozostały dostępny czas nagrywania i aparat jest gotowy do dalszego filmowania.



Uwaga

- Podczas rejestrowania sekwencji wideo niedostępna jest lampka błyskowa oraz funkcja manualnego ustawiania ostrości (MF).
- Zapisywanie sekwencji wideo trwa dłużej niż zapisywanie zdjęć.
- Dostępna liczba sekund zmienia się w zależności od trybu nagrywania oraz ilości miejsca dostępnego na karcie.
- Sam aparat nie daje możliwości odtwarzania dźwięku.

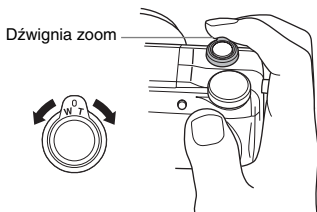
PRZYBLIŻANIE FOTOGRAFOWANEGO OBIEKTU (OPTYCZNY ZOOM)

Poza zoomem optycznym niniejszy aparat fotograficzny wyposażony jest w super zoom oraz funkcję zoomu cyfrowego, co pozwala na wykonywanie wspaniałych ujęć tele oraz szerokokątnych. Siłę powiększenia zoomu można zwielokrotnić łącząc super zoom lub zoom cyfrowy z zoomem optycznym. Należy też pamiętać, że nie można łącznie korzystać z funkcji super zoomu oraz zoomu cyfrowego.

Im większe powiększenie, tym bardziej prawdopodobne staje się poruszenie zdjęcia. W niektórych sytuacjach należy więc zamocować aparat na statywie, aby uniknąć poruszenia zdjęcia.

1 Pchnij w jedną stronę dźwignię zoom.

- Ustawienie szerokokątne: Pchnij dźwignię zoom w stronę W, aby uzyskać bardziej rozległe pole widzenia.
- Ustawienie tele: Pchnij dźwignię zoom w stronę T, aby przybliżyć fotografowany obiekt.



2 Wykonaj zdjęcie.

KORZYSTANIE Z LAMPY BŁYSKOWEJ

1 Naciśnij przycisk lampy błyskowej.

- Lampa błyskowa podniesie się.


2 Naciśnij przycisk , aby ustawić odpowiedni tryb działania lampy błyskowej.

- Tryb działania lampy błyskowej zmienia się w przedstawionej poniżej kolejności (gdy wszystkie tryby są dostępne).



- Aby nie dopuścić do błyśnięcia lampy przy zdjęciu, naciśnij ją od góry, by wsunąć ją do korpusu aparatu.

3 Naciśnij do połowy przycisk migawki.

- W warunkach, w których ma nastąpić błysk lampy będzie świecił się symbol .

4 Naciśnij do końca przycisk migawki, by wykonać zdjęcie.



WSKAZÓWKI

- Zakres działania lampy błyskowej
W (maks.): 0.3 – 4.5 metra
T (Maks.): 1.2 – 3.5 metra

Błysk automatyczny (Brak wskazania)

Lampa błyska automatycznie w sytuacjach słabego lub tylnego oświetlenia.

Błysk z redukcją efektu czerwonych oczu (👁)

Ten tryb działania lampy znacznie zmniejsza zjawisko czerwonych oczu poprzez wyemitowanie krótkich przebłysków przed zasadniczym błyskiem lampy.

Błysk dopełniający (⚡)

Lampa jest uaktywniana przy każdym zdjęciu.

Wyłączona lampa (🔌)

Lampa nie uaktywnia się nawet w przypadku niedostatecznych warunków oświetleniowych.

Synchronizacja z długimi czasami naświetlania: ⚡SLOW1

⚡SLOW2 👁 ⚡SLOW1

1st curtain (na pierwszą kurtynę migawki) – ⚡SLOW1: (fabryczne ustawienie domyślne):

Dostosowuje działanie lampy do dłuższych czasów naświetlania.

2nd curtain (na drugą kurtynę migawki) – ⚡SLOW2:

Błysk następuje na drugą kurtynę migawki, tuż przed zamknięciem migawki.

Na pierwszą kurtynę migawki z redukcją efektu czerwonych oczu – 👁 ⚡SLOW1:

Dostosowuje działanie lampy do dłuższych czasów naświetlania i redukuje efekt czerwonych oczu.

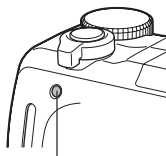
KORZYSTANIE Z SAMOWYZWALACZA

Funkcja ta pozwala na wykonanie zdjęć z zastosowaniem samowyzwalacza. W przypadku wykonywania zdjęć z samowyzwalaczem zamocuj aparat bezpiecznie na statywie. Funkcja ta jest pomocna przy wykonywaniu zdjęć, na których fotografujący chce się również znaleźć.

1 Wybierz ☺ naciskając przycisk ☺.

2 Naciśnij przycisk migawki do końca, aby wykonać zdjęcie.

- Naciśnięcie przycisku migawki do połowy blokuje ustawienie ostrości i ekspozycji.
- Lampka samowyzwalacza będzie świecić się przez 10 sekund, a następnie zacznie migać. Po około 2 sekundach migania i zostanie wykonane zdjęcie.



Samowyzwalacz





ZAAWANSOWANE FOTOGRAFOWANIE

ZDJĘCIA SERYJNE

Dostępne są 4 tryby seryjnego fotografowania: zdjęcia seryjne, zdjęcia seryjne wykonywane z dużą prędkością, zdjęcia seryjne z AF oraz funkcja Auto Bracketing. Poszczególne tryby wykonywania zdjęć seryjnych można wybrać z menu DRIVE.

Jeśli w trybie zapisu zostanie wybrana opcja TIFF, to nie ma możliwości wykonania zdjęć seryjnych.

Tryb przesuwu kadrów (DRIVE)

-  Jednorazowo wykonywane jest jedno zdjęcie, podczas gdy przycisk migawki wciśnięty jest do końca. (Normalny tryb fotografowania, pojedyncze zdjęcie.)
-  Wykonywana jest seria 7 zdjęć z maksymalną prędkością wynoszącą do 1.6 zdjęcia na sekundę (w trybie HQ). Ostrość, ekspozycja i balans bieli zablokowane są na wartości ustawionej dla pierwszego kadru.
- HI**  Zdjęcia wykonywane są szybciej, niż w normalnym trybie zdjęć seryjnych. Prędkość wykonywania zdjęć zmienia się w zależności od wybranego trybu zapisu. 2 zdjęcia z prędkością 2.1 kadru / sekundę.
- AF**  Ostrość ustawiana jest automatycznie dla każdego kadru. Prędkość wykonywania zdjęć jest mniejsza niż przy normalnym trybie zdjęć seryjnych.
- BKT** Gdy ustawiona jest ta funkcja, wykonywane jest kilka kadrów tego samego ujęcia, z których każdy ma inną wartość ekspozycji. W menu można wybrać ilość kadrów oraz różnicę w ekspozycji pomiędzy nimi. Ostrość i balans bieli są zablokowane na wartości ustawionej dla pierwszego kadru.

TRYBY POMIARU EKSPOZYCJI


Dostępne są 3 tryby pomiaru jasności fotografowanego obiektu.

- Cyfrowy pomiar ESP : Mierzy oddzielnie oświetlenie centrum fotografowanego obiektu oraz obszaru wokół niego.
- Pomiar punktowy : Ekspozycja jest określona przez pomiar oświetlenia w obrębie pola autofocus'a (AF). W trybie tym fotografowany obiekt może być prawidłowo naświetlony niezależnie od tylnego źródła światła.
- Pomiar wielo-punktowy : Dokonuje pomiaru jasności obiektu w maksymalnie ośmiu różnych punktach, aby ustawić optymalną ekspozycję w oparciu o średnią jasność wynikającą z pomiarów. Jest to metoda wygodna przy fotografowaniu kontrastowych scen.


■ BLOKADA EKSPOZYCJI (AE)

Funkcja ta jest wygodna w sytuacjach, gdy trudno jest ustawić optymalną ekspozycję, na przykład gdy występuje duży kontrast pomiędzy głównym obiektem zdjęcia, a jego tłem.

■ FOTOGRAFOWANIE W TRYBIE MAKRO

W miarę zbliżania się do fotografowanego obiektu, ustawianie ostrości trwa coraz dłużej (W: 7 cm do 60 cm; T: 1.2 m do 2 m). Jednakże w trybie Makro  wykonywane jest szybko. Gdy dźwignia zoomu optycznego jest maksymalnym ustawieniu szerokokątnym można wykonywać zdjęcia obiektów znajdujących się już w odległości 7 cm i będą one wypełniały cały kadr.

■ FOTOGRAFOWANIE W TRYBIE SUPERMAKRO


Tryb ten pozwala na fotografowanie obiektów już z odległości 3 cm od obiektywu. W trybie  możliwe jest również normalne fotografowanie, jednakże pozycja zoomu jest ustalona automatycznie i nie można jej zmieniać.

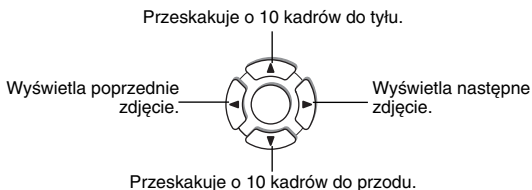
■ MANUALNE USTAWIANIE OSTROŚCI

Jeśli automatycznie (AF) nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt, można skorzystać z manualnego ustawiania ostrości.

ODTWARZANIE

ODTWARZANIE ZDJĘĆ

- 1 Ustaw pokrętko trybów w pozycji  i naciśnij główny włącznik aparatu.**
 - Monitor włączy się i pojawi się ostatnio wykonane zdjęcie. (Odtwarzanie pojedynczych zdjęć.)
- 2 Wyświetl żądane zdjęcie korzystając z klawiatury strzałek.**




Szybki podgląd

Funkcja ta pozwala na odtworzenie zdjęć, gdy aparat jest w trybie fotografowania. Może to okazać się bardzo pomocne, gdy chcemy sprawdzić rezultaty zdjęcia i szybko wznowić fotografowanie.

- 1 W trybie fotografowania naciśnij przycisk QUICK VIEW (Szybkiego podglądu).**
- 2 Aby przywrócić tryb fotografowania, naciśnij ponownie przycisk QUICK VIEW (Szybkiego podglądu).**

Odtwarzanie z powiększeniem

Zdjęcia wyświetlane na monitorze mogą zostać powiększone 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5 oraz 4-razy w stosunku do oryginalnego rozmiaru. Funkcja ta pozwala na sprawdzenie szczegółów na wykonanym zdjęciu.

- 1 Wybierz zdjęcie, które chcesz powiększyć.**
 - Nie można powiększać zdjęć oznaczonych symbolem  (sekwencji wideo).

2 Przesuń dźwignię zoom w stronę T.

- Po każdym pociągnięciu dźwigni zoom stopniowo wzrasta powiększenie obrazu.
- Aby powrócić do oryginalnego rozmiaru zdjęcia (1x), pchnij dźwignię zoom w stronę W.

Wyświetlanie indeksu

Funkcja ta pozwala na jednoczesne wyświetlenie na monitorze kilku zdjęć. Pozwala to na szybsze odszukanie zdjęcia, które chcemy zobaczyć. W indeksie może być wyświetlanych 4, 9 lub 16 zdjęć.

1 W trybie odtwarzania pojedynczych zdjęć, pchnij dźwignię zoom w stronę W, aby przejść do trybu wyświetlania indeksu.

- Korzystając z klawiszy strzałek wybierz zdjęcie.
- Aby przywrócić tryb odtwarzania pojedynczych zdjęć, pociągnij dźwignię zoom w stronę T.

ODTWARZANIE SEKWENCJI WIDEO




1 Korzystając z klawiatury strzałek wyświetl zdjęcie oznaczone symbolem .




2 Naciśnij przycisk .

- Wyświetlone zostanie główne menu.






3 Naciśnij strzałkę , by wybrać pozycję MOVIE PLAY.

4 Naciśnij strzałkę , aby wybrać pozycję MOVIE PLAYBACK, a następnie naciśnij przycisk .

- Rozpocznie się odtwarzanie sekwencji wideo. Po zakończeniu odtwarzania, wyświetlacz automatycznie powróci do początku sekwencji wideo.
- Podczas odtwarzania dostępne są funkcje szybkiego przewijania do przodu i do tyłu.
 - : Szybkie przewijanie do przodu. Po każdym naciśnięciu przycisku prędkość zmienia się do: 1x, 2x, 20x.
 - : Szybkie przewijanie do tyłu. Po każdym naciśnięciu przycisku prędkość zmienia się do: 1x, 2x, 20x.
- Aby ponownie wyświetlić menu, po zakończeniu odtwarzania naciśnij przycisk .
 - PLAYBACK : Odtwarza ponownie całą sekwencję wideo.
 - FRAME BY FRAME: Odtwarza sekwencję wideo w ten sposób, że przesuwamy ją ręcznie kadr po kadrze.
 - EXIT : Wyjście z trybu odtwarzania sekwencji wideo.



Naciśnij strzałkę  , by wybrać żądaną pozycję, a następnie naciśnij przycisk .

Gdy wybrana zostanie pozycja FRAME BY FRAME

-  : Wyświetla pierwszy kadr sekwencji wideo.
-  : Wyświetla ostatni kadr sekwencji wideo.
-  : Po każdym naciśnięciu tej strzałki pojawia się kolejny kadr. Gdy przytrzymamy ten przycisk strzałki film będzie wyświetlany w sposób ciągły.
-  : Po każdym naciśnięciu tej strzałki pojawia się poprzedni kadr. Gdy przytrzymamy ten przycisk strzałki film będzie wyświetlany w sposób ciągły od tyłu.
-  : Wyświetla ekran MOVIE PLAYBACK.

OCHRONA ZDJĘĆ

Zalecane jest, by szczególnie istotne zdjęcia były zabezpieczane przed przypadkowym skasowaniem.

- 1 Korzystając z klawiatury strzałek wyświetl zdjęcie, które chcesz zabezpieczyć przed przypadkowym skasowaniem.**
- 2 Naciśnij przycisk .**
 - Aby anulować ochronę zdjęcia, naciśnij ponownie przycisk .



Uwaga

- Chronione zdjęcia nie mogą być bezpośrednio skasowane przy użyciu funkcji kasowania pojedynczych kadrów/wszystkich kadrów, jednakże mogą zostać usunięte przez wykonanie formatowania karty.

KASOWANIE ZDJĘĆ






Funkcja ta umożliwi kasowanie zapisanych na karcie zdjęć. Zdjęcia można kasować po jednym kadrze, bądź też można jednorazowo kasować wszystkie zdjęcia.










Uwaga

- Po kasowaniu zdjęć nie ma już możliwości ich przywrócenia. Należy więc sprawdzać zdjęcia przed kasowaniem, aby uniknąć przypadkowego usunięcia tych kadrów, które chcemy zachować.

Kasowanie pojedynczych zdjęć

- 1 Korzystając z klawiatury strzałek wyświetl zdjęcie, które chcesz skasować.**
- 2 Naciśnij przycisk .**
 - Wyświetlony zostanie ekran kasowania –  ERASE.
- 3 Naciśnij strzałkę  , aby wybrać pozycję YES, a następnie naciśnij przycisk .**
 - Wybrane zdjęcie zostanie skasowane i nastąpi zamknięcie menu.

Kasowanie wszystkich zdjęć

- 1 Z głównego menu wybierz **MODE MENU** → **CARD** → **CARD SETUP** i naciśnij strzałkę .
- 2 Naciśnij strzałkę  , aby wybrać pozycję  **ALL ERASE**, a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Naciśnij strzałkę , aby wybrać **YES**, po czym naciśnij przycisk .
 - Skasowane zostaną wszystkie zdjęcia.



FORMATOWANIE (POZYCJA CARD SETUP)

Funkcja ta pozwala na sformatowanie karty. Formatowanie przygotowuje kartę na przyjmowanie danych. Jeśli chcą Państwo korzystać z kart innych producentów niż Olympus lub kart, które były wcześniej sformatowane na innych urządzeniach (np. na komputerze), to przed użyciem należy sformatować je w aparacie.



Uwaga






- Podczas formatowania kasowane są wszystkie dane zapisane na karcie – również chronione zdjęcia. Po formatowaniu nie ma możliwości przywrócenia skasowanych zdjęć, upewnij się więc, czy przenieśłeś wszystkie istotne dla siebie dane obrazu. Przed formatowaniem karty, przenieś wszystkie istotne dane do komputera.



- 1 W głównym menu należy wybrać **MODE MENU** → **CARD** → **CARD SETUP** i naciśnij strzałkę .
- Wyświetlony zostanie ekran  **FORMAT**.

Gdy wybrany jest tryb **AUTO**:

W głównym menu naciśnij strzałkę , by wybrać pozycję **CARD SETUP**.

Gdy wybrany jest tryb :

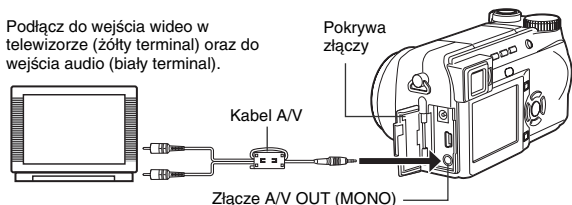
W głównym menu należy wybrać **MODE MENU** → **CARD** → **CARD SETUP** i naciśnij strzałkę . Naciśnij strzałkę  , aby wybrać pozycję  **FORMAT**, a następnie naciśnij przycisk .


- 2 Naciśnij strzałkę , by wybrać pozycję **YES**, po czym naciśnij przycisk .
- Na ekranie wyświetlana jest belka (**BUSY**) wskazująca na postęp w formatowaniu i karta jest formatowana.

ODTWARZANIE NA ODBIORNIKU TELEWIZYJNYM

Korzystając ze znajdującego się w komplecie z aparatem kabla video można odtwarzać wykonane zdjęcia na ekranie telewizora. Istnieje możliwość odtwarzania zarówno zdjęć, jak i sekwencji video.

- 1 Upewnij się, że telewizor i aparat fotograficzny są wyłączone. Korzystając z kabla A/V podłącz cyfrowy aparat fotograficzny (złącze A/V OUT) do telewizora (wejście video).**



- 2 Włącz telewizor i przestaw go na tryb odbierania sygnału z wejścia video.**
 - Szczegóły dotyczące przełączania telewizora na sygnał z wejścia video, powinny znajdować się w instrukcji obsługi dołączonej do telewizora.
- 3 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji  i włącz aparat.**
 - Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone ostatnio wykonane zdjęcie. Korzystając z klawiszy strzałek możesz wybierać zdjęcia, które mają być wyświetlane.
 - Funkcje odtwarzania z powiększeniem, indeksu oraz pokazu slajdów działają również przy odtwarzaniu zdjęć w odbiorniku telewizyjnym.



Uwaga

- Zaleca się, aby przy podłączaniu aparatu do telewizora aparat fotograficzny był zasilany z opcjonalnego zasilacza sieciowego.
- Upewnij się, że sygnał wyjściowy video aparatu jest zgodny z sygnałem video odbiornika telewizyjnego.

REZERWACJA WYDRUKU / WYDRUK BEZPOŚREDNI

REZERWACJA WYDRUKU (DPOF)

DPOF to skrót od angielskiej nazwy standardu Digital Print Order Format (Cyfrowy format zamówienia wydruku). DPOF jest formatem używanym do automatycznego zapisania informacji odnośnie wydruku z aparatu fotograficznego. Jeśli karta zawierająca dane rezerwacji do wydruku zostanie dostarczona do laboratorium fotograficznego obsługującego format DPOF, to zdjęcia zostaną wydrukowane stosownie do rezerwacji DPOF. Zarezerwowane w ten sposób zdjęcia można również wydrukować na domowej drukarce kompatybilnej ze standardem DPOF.

Rezerwacja wszystkich kadrów

Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować wszystkie zdjęcia zapisane na karcie. Można określić żadaną liczbę wydruków oraz to, czy na zdjęciu ma być wstawiana data i godzina.

Rezerwacja pojedynczych kadrów

Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować tylko wybrane zdjęcia. Opcja ta jest również używana do zmiany zarezerwowanej liczby odbitek oraz ustawień nanoszenia daty/godziny. Wyświetl kadr, który ma być wydrukowany oraz określ liczbę odbitek, jaka ma być wykonana.

Resetowanie danych rezerwacji do wydruku

Funkcja ta pozwala na zresetowanie wszystkich danych rezerwacji do wydruku odnoszące się do zdjęć zapisanych na karcie.

WYDRUK BEZPOŚREDNI (PictBridge)

Poprzez podłączenie kablem USB aparatu do drukarki kompatybilnej ze standardem PictBridge można bezpośredni wydrukować zarejestrowane aparatem zdjęcia, bez konieczności wykorzystywania komputera.

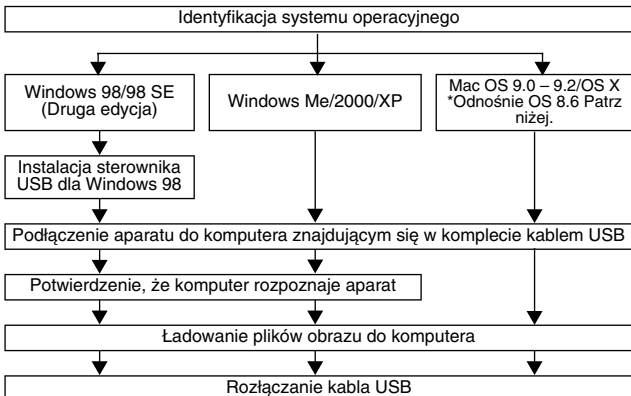
PictBridge to standard dla podłączania cyfrowych aparatów fotograficznych i drukarek pochodzących również od różnych producentów.

- | | |
|---------------------|---|
| PRINT | Drukuje wybrane zdjęcie. |
| ALL PRINT | Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane na danej karcie. |
| MULTI PRINT* | Drukuje w formie określonego układu jedno zdjęcie powielone klika razy na arkuszu. |
| ALL INDEX* | Drukuje indeks wszystkich zdjęć zapisanych na karcie. |
| PRINT ORDER* | Drukuje zdjęcia zgodnie z danymi rezerwacji do wydruku, które zostały zapisane na karcie. Jeśli nie wykonano żadnej rezerwacji, opcja ta nie jest dostępna. |

* W zależności od typu drukarki opcje te mogą być niedostępne.

PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA

Po podłączeniu aparatu do komputera poprzez znajdujący się w komplecie kabel USB można przenosić obrazy z karty do komputera. Niektóre systemy operacyjne mogą wymagać specjalnej procedury ustawień, gdy aparat jest podłączany do komputera po raz pierwszy. Prosimy o skorzystanie ze znajdującej się poniżej tablicy.



* Nawet, jeśli komputer posiada złącze USB, to transfer danych może nie działać poprawnie, jeżeli korzystasz z jednego z wymienionych poniżej systemów operacyjnych lub jeśli komputer posiada dodane złącze USB (np. na karcie rozszerzenia, itp.).

- Windows 95/NT 4.0
- Windows 98/98SE będący upgradem z systemu Windows 95.
- Mac OS 8.6 lub starsze (z wyjątkiem systemu Mac OS 8.6 wyposażonego w zainstalowaną fabrycznie opcję USB MASS Storage Support 1.3.5).
- Nie gwarantujemy również poprawnego transferu danych w przypadku samodzielnie składanych komputerów lub komputerów, w których system operacyjny nie został fabrycznie zainstalowany.



Uwaga

- Zdjęcia można przeglądać korzystając z: aplikacji graficznych otwierających pliki JPEG (Paint Shop Pro, Photoshop, itp.); Przeglądarek internetowych (Netscape Communicator, Microsoft Internet Explorer, itp.) oprogramowania CAMEDIA Master lub innych programów; szczegóły na temat dostępnych w handlu aplikacji graficznych można znaleźć w dokumentacji tego typu programów.
- Do odtwarzania zarejestrowanych sekwencji wideo niezbędne jest oprogramowanie Quick Time. Można je znaleźć na załączonej do aparatu płycie CD-ROM.

- Jeśli chcesz przetwarzać zdjęcia, pamiętaj, by najpierw pobrać je do komputera. W zależności od oprogramowania pliki obrazu mogą zostać zniszczone, jeśli obrazy będą przetwarzane (obracane, itp.) bezpośrednio na karcie.



DLA UŻYTKOWNIKÓW INNYCH SYSTEMÓW OPERACYJNYCH

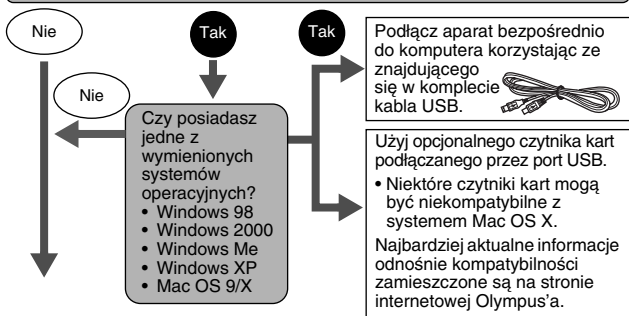
Użytkownicy innych systemów operacyjnych nie mogą bezpośrednio podłączyć aparatu do komputera.

• Windows 95 • Windows NT • Mac OS wcześniejszy niż wersja OS 9

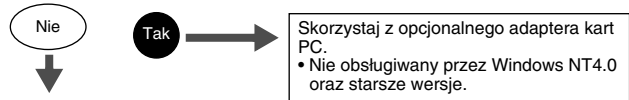
W takich przypadkach można przenieść zdjęcia bezpośrednio do komputera korzystając z adaptera kart PC.

Czy twój komputer posiada interfejs USB?

The USB port is indicated by a  mark. Check that the port has the  mark.











Czy twój komputer posiada wbudowany slot karty PC?



Skonsultuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Olympus.

KODY BŁĘDÓW

Monitor	Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć
 NO CARD	Karta nie została umieszczona lub nie jest rozpoznawalna.	Umieść kartę odpowiednio lub umieść inną kartę. Jeśli problem nie ustępuje, sformatuj kartę. Jeżeli karty nie można sformatować oznacza to, że nie można korzystać z karty.
 CARD ERROR	Nie można nagrywać, odtwarzać ani kasować zdjęć na tej karcie.	Skorzystaj z innej karty. Umieść nową kartę.
 WRITE- PROTECT	Zapisywanie na tą kartę jest zabronione.	W komputerze ustawiono zabezpieczenie przez zapisem dla tej karty. Skorzystaj ponownie z komputera, aby cofnąć to zabezpieczenie.
 CARD FULL	Karta jest pełna. Nie można wykonać już więcej zdjęć nie można też zapisać takich informacji jak dane rezerwacji wydruku.	Wymień kartę na nową lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś istotne zdjęcia do komputera.
 NO PICTURE	Brak zdjęć na karcie.	Karta nie zawiera zdjęć, wykonaj najpierw zdjęcia.
 PICTURE ERROR	Wybrane zdjęcia nie mogą być odtwarzane w tym aparacie.	Skorzystaj z oprogramowania do przetwarzania obrazów zainstalowanego na twoim komputerze, by obejrzeć zdjęcia. Jeśli nie można tego zrobić, oznacza to, że dany plik obrazu jest uszkodzony.
 CARD-COVER OPEN	Otwarta jest pokrywa karty.	Zamknij pokrywę karty.
	Karta nie jest sformatowana.	Sformatuj kartę. Wszystkie dane znajdujące się na karcie zostaną skasowane.

DANE TECHNICZNE

Typ produktu	: Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i wyświetlania zdjęć)
System zapisu	
Zdjęcia	: Cyfrowy zapis, JPEG (zgodny z systemem reguł dla plików aparatów cyfrowych [DCF])
Zastosowane standardy	: Exif 2,2, Cyfrowy format zamówienia wydruku (DPOF), PRINT Image Matching II, PictBridge
Dźwięk dogrywany do zdjęć	: Format Wave
Sekwencje wideo	: Obsługa QuickTime Motion JPEG
Pamięć	: xD-Picture Card (16 – 512 MB)
Rozdzielczość	: 3200 x 2400 pikseli (ENLARGE SIZE: SHQ, HQ) 2288 x 1712 pikseli (TIFF, SHQ, HQ) 2288 x 1520 pikseli (3:2, TIFF, SHQ, HQ) 2048 x 1536 pikseli (TIFF, SQ1) 1600 x 1200 pikseli (TIFF, SQ1) 1280 x 960 pikseli (TIFF, SQ1) 1024 x 768 pikseli (TIFF, SQ2) 640 x 480 pikseli (TIFF, SQ2)
Liczba zdjęć, jaką można zapisać	
(Gdy używana jest karta pamięci i pojemności 16 MB)	: Około 1 zdjęcie (TIFF: 2288 x 1712) Około 5 zdjęć (SHQ: 2288 x 1712) Około 16 zdjęć (HQ: 2288 x 1712) Około 49 zdjęć (SQ1: 1280 x 960 NORMAL) Około 165 zdjęć (SQ2: 640 x 480 NORMAL)
Efektywna liczba pikseli	: 4.000.000 pikseli
Przetwornik obrazu	: Stały przetwornik CCD 1/2.5 cala 4.110.000 pikseli (wszystkich)
Obiektyw	: Obiektyw Olympus'a 6,3 mm do 63 mm, f2,8 do f3,7, 11 elementów w 7 grupach (odpowiednik obiektywu 38 mm – 380 mm w aparacie małoobrazkowym)
System fotometryczny	: Cyfrowy pomiar ESP, pomiar punktowy, pomiar wielopunktowy
Wartości przysłony	: f2,8 do f8,0
Prędkości migawki	: 15 do 1/1000 sek.
Zakres fotografowania	: 0,6 m do ∞ (W), 2,0 m do ∞ (T) (Normalny) 0,07 m do 0,6 m (W), 1,2 m do 2 m (T) (Tryb makro)
Celownik	: Kolorowy wyświetlacz LCD TFT o przekątnej 0,44 cala 240 000 pikseli
Monitor	: Kolorowy 1,8 cala TFT LCD, 118,000 pikseli

Autofocus	: Autofocus TTL, system detekcji kontrastu
Złącza zewnętrzne	: Wejście zasilacza DC-IN, złącze USB (mini-B), wyjście A/V
System automatycznego kalendarza	: Od 2000 do roku 2099
Warunki otoczenia	
Temperatura	: 0 to 40°C (32°F to 104°F) (działanie) -20 to 60°C (-4°F to 140°F) (przechowywanie)
Wilgotność	: 30% to 90% (działanie)/ 10% to 90% (przechowywanie)
Zasilanie	: Specjalna bateria litowo-jonowa Olympus'a LI-10B. Opcjonalny zasilacz sieciowy
Wymiary	: 104,5 mm (szer.) x 60 mm (wys.) x 68,5 mm (głęb.) (bez elementów wystających)
Waga	: 280 g (bez baterii i karty)

SPECYFIKACJA MOŻE ULEC ZMIANIE BEZ KONIECZNOŚCI POWIADOMIENIA ZE STRONY PRODUCENTA.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dla bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu prosimy o przeczytanie niniejszej broszury oraz pozostałych instrukcji dołączonych do aparatu. Pozwoli to lepiej wykorzystać jego funkcje i dłużej cieszyć się jego sprawnym działaniem. Prosimy o przechowywanie niniejszej broszurki w podręcznym miejscu, gdyż może być ona przydatna.

Jeśli wystąpią problemy

- Nie należy korzystać z aparatu, jeśli nie działa on prawidłowo. Należy wtedy wyjąć baterie lub odłączyć zasilacz i skontaktować się z dealerm lub centrum serwisowym Olympus'a.
- Treść niniejszej publikacji może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Jeśli mają Państwo pytania, co do zagadnień z niniejszej broszury lub znaleźli Państwo w niej błędy prosimy o kontakt.

Zastrzeżenia prawne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągnięcia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku utraty danych zdjęciowych.

Wyłączenia od odpowiedzialności

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności bezpośredniej ani pośredniej ze względu na treść niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialny prawnie za żadne pośrednie lub bezpośrednie uszkodzenia (łącznie z utratą zysków, wystąpieniu utrudnień w prowadzeniu działalności lub stratą informacji) powstałe w wyniku niemożliwości skorzystania z materiałów informacyjnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia w związku z tym może nie mieć ono zastosowania w Państwa przypadku.
- Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim może naruszyć obowiązujące prawo autorskie. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa właścicieli praw autorskich.

Wagi o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej broszury ani oprogramowania nie może być powielana lub wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej bądź mechanicznej łącznie z kserowaniem lub nagrywaniem ani z zastosowaniem innych nośników informacji, bez uprzedniej pisemnej zgody Olympus'a. Nie ponosimy odpowiedzialności odnośnie korzystania z informacji zawartych w niniejszej broszurze lub oprogramowaniu ani za uszkodzenia powstałe na skutek wykorzystania tych informacji. Olympus zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszej broszury oraz oprogramowania bez konieczności uprzedniego powiadomienia.

Dla klientów w Europie

Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

	OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia prądem. Nie otwierać.	
<p>Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj pokryw (również tylnę). Wewnątrz nie ma żadnych elementów serwisowanych przez użytkownika. Wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane przez serwis Olympusa.</p>		
	Symbol pioruna zakończony strzałką umieszczony w trójkącie ostrzega o obecności wewnątrz urządzenia nieizolowanych punktów z wysokim napięciem, które mogą być przyczyną porażenia prądem.	
	Znak wykrzyknika umieszczony w trójkącie informuje o ważnych operacjach i czynnościach związanych z utrzymaniem aparatu, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.	
<p>OSTRZEŻENIE! ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA PORĄŻENIA PRĄDEM ORAZ POŻARU, NIGDY NIE NARAŻAJ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI NIE OBSŁUGUJ GO W WARUNKACH PODWYŻSZONEJ WILGOTNOŚCI.</p>		

Ostrzeżenia ogólne

Przeczytaj wszystkie wskazówki – Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi.

Zachowaj instrukcję obsługi – Należy zachować instrukcję obsługi, gdyż może być pomocna przy dalszym użytkowaniu aparatu.

Ostrzeżenia – Przeczytaj dokładnie i postępuj zgodnie z zaleceniami znajdującymi się na etykietach ostrzegawczych umieszczonych na produkcie oraz opisanych w instrukcji obsługi.

Postępuj według wskazań – Zawsze postępuj zgodnie ze wskazaniami instrukcji dołączonej do niniejszego produktu.

Czyszczenie – Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazda zasilania.

Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w cieczy lub aerozolu, ani żadnych organicznych rozpuszczalników.

Podłączenia – Dla bezpieczeństwa oraz aby uniknąć uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez Olympus'a.

Woda i wilgoć – Nigdy nie korzystaj z aparatu blisko wody (w pobliżu wanny, zlewu, w wilgotnej piwnicy, basenu ani na deszczu). Ostrzeżenia dotyczące produktów o wodoodpornej konstrukcji można znaleźć w sekcji dotyczącej wodoodporności w instrukcji obsługi danego produktu.

Ustawianie – Aby uniknąć uszkodzenia i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie, w niepewnym uchwycie, itp. Aparat należy mocować na stabilnym statywie lub w odpowiednim uchwycie. Należy postępować wg wskazań dotyczących prawidłowego mocowania aparatu oraz używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.

Zasilanie – Aparat można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie informacyjnej aparatu. Jeśli nie jesteś pewien, jakie zasilanie jest w domowej sieci elektrycznej skonsultuj się z lokalnym zakładem energetycznym. W instrukcji obsługi znajdują się informacje o korzystaniu z aparatu, gdy jest zasilany bateriami.

Uziemienie, polaryzacja – Jeśli produkt będzie użytkowany z opcjonalnym zasilaczem, to może być on wyposażony we wtyczkę zmieniającą polaryzację (jeden bolec wtyczki szerszy od drugiego). Powoduje to, że wtyczka pasuje do gniazda zasilającego tylko w jeden sposób. Jeśli nie możesz podłączyć wtyczki do gniazda, wyjmij ją, obróć i spróbuj włączyć raz jeszcze. Jeśli połączenie nadal się nie udaje skontaktuj się z elektrykiem, by wymienić gniazdko.

Ochrona kabla zasilającego – Przewód zasilający powinien być tak poprowadzony, aby po nim nie chodzić. Nigdy nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów, ani nie owijaj go wokół nóg stołu bądź krzesła. Kable nie powinny się też plątać wokół wtyków w aparacie oraz gnieździe zasilania.

Wyładowania atmosferyczne – Jeśli w czasie korzystania z zasilacza zacznie się burza, odłącz natychmiast zasilacz od gniazda zasilania. Aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego przepięciami, zawsze jeśli aparat jest nieużywany, należy odłączyć zasilacz z gniazda zasilania oraz od samego aparatu.

Nadmierne obciążenie – Nigdy nie należy przeciążać jednego gniazda zasilania podłączając do niego poprzez rozgałęziacze liczne produkty.

Obce przedmioty, ciecz – Aby uniknąć zranienia spowodowanego porażeniem prądem lub pożarem nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do środka aparatu. Unikaj też korzystania z aparatu w miejscach, w których może na niego rozlać się ciecz.

Ciepło – Nigdy nie należy przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, piec ki i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy emitujących duże ilości ciepła.

Serwisowanie – Wszelkie czynności z serwisowaniem należy powierzyć wykwalifikowanemu per nelowi. Zdejmowanie pokryw i demontowanie produktu, może narazić użytkownika na zetknięcie z elementami zasilanymi wysokim napięciem.

Uszkodzenia wymagające naprawy – Jeśli zauważysz, że przy korzystaniu z zasilacza wystąpią opisane poniżej warunki odłączyć zasilacz z gniazda zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu naprawy:

- Na aparat rozlała się ciecz lub wpadł do niego jakiś przedmiot.
- Aparat był narażony na działanie wody.
- Produkt nie działa normalnie pomimo postępowania zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi. Należy korzystać wyłącznie z tych elementów sterujących, które opisano w instrukcji obsługi, gdyż wprowadzenie nieprawidłowych ustawień i parametrów może spowodować uszkodzenie produktu, które będzie wymagało poważnej naprawy ze strony wykwalifikowanego technika serwisu.
- Produkt został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób.
- Produkt wykazuje widoczne zmiany w działaniu.

Wymiana części – Jeśli wymagana jest wymiana części, należy upewnić się, że punkt serwisowy używa części o tej samej charakterystyce, co części oryginalne, jak jest to zalecane przez producenta. Nieautoryzowane zastąpienie części może stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub może stworzyć inną niebezpieczną sytuację.

Sprawdzanie bezpieczeństwa – Po naprawie aparatu, poproś technika o przeprowadzenie testu, który potwierdzi prawidłowe i bezpieczne działanie aparatu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną poważnego kalectwa, a nawet śmierci.



OSTRZEŻENIE

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną kalectwa, a nawet śmierci.



UWAGA

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną lekkiego zranienia, uszkodzenia sprzętu lub utraty cennych danych.

Obsługa aparatu



OSTRZEŻENIE

- ☞ **Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.**
 - Aby uniknąć powstania pożaru lub eksplozji nie należy nigdy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- ☞ **Nie blyskaj lampą bezpośrednio w osoby (niemowlaki, małe dzieci, itp.) z niewielkiej odległości.**
 - Należy zachować ostrożność przy zdjęciach z lampą błyskową z niewielkiej odległości. Gdy uaktywnisz lampę błyskową powinieneś znajdować się przynajmniej 1 m od twarzy fotografowanej osoby, szczególnie należy o tym pamiętać fotografując niemowlęta, małe dzieci. Uaktywnienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- ☞ **Należy trzymać aparat z dala od małych dzieci.**
 - Zawsze należy trzymać aparat w miejscach niedostępnych dla małych dzieci, aby uchronić je przed poniższymi, niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnego wypadku:
 - Zaplątanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
 - Przypadkowe połknięcie baterii lub innych małych elementów.
 - Przypadkowe błysnięcie lampą w oczy.
 - Przypadkowe zranienie ruchowymi częściami aparatu.
- ☞ **Nie należy patrzeć przez aparat na słońce lub inne źródło światła.**
 - Aby uniknąć uszkodzenia wzroku nigdy nie kieruj aparatu bezpośrednio w słońce ani żadne inne wyjątkowo jasne źródła światła.
- ☞ **Nie dotykaj ładujących się baterii oraz ładowarki aż do zakończenia ładowania, gdy ostygną baterie.**
 - Baterie oraz ładowarka nagrzewają się podczas ładowania. Opcjonalny adapter AC też nagrzewa się przy dłuższym fotografowaniu. Przez cały czas elementy te mogą spowodować lekkie poparzenie.
- ☞ **Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**
 - Korzystanie i przechowywanie aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem.
- ☞ **Nie zasłaniaj ręką lampy przy błysku.**
 - Fotografując z lampą błyskową uważaj, by nie dotknąć jej i nie zasłonić. Lampa może być gorąca i spowodować słabe poparzenie. Należy unikać korzystania z lampy błyskowej przez dłuższy okres czasu.
- ☞ **Nie należy demontować ani modyfikować aparatu.**
 - Nigdy nie próbuj demontować aparatu. Niektóre wewnętrzne obwody zasilane są wysokim napięciem, co może spowodować poważne poparzenie lub porażenie prądem.
- ☞ **Uważaj, by woda i obce przedmioty nie dostały się do środka aparatu.**
 - Jeśli aparat przypadkowo wpadnie do wody lub rozleje się na niego ciecz, należy zaprzestać korzystania z aparatu, pozwolić by wyschł, a następnie wyjąć baterie. Należy się później skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.



UWAGA

- ☞ **Jeśli zauważysz, że aparat wydziela dziwny zapach lub dym wyłącz go.**
- Jeśli z wnętrza aparatu wydobywają się dziwne dźwięki, dym lub zapach należy natychmiast wyłączyć aparat i odłączyć zasilacz (jeśli był podłączony). Pozwól, by aparat ostygł. Wynieś go na zewnątrz, z dala od łatwopalnych przedmiotów i ostrożnie wyjmij baterie. Nigdy nie wyjmuj baterii gołymi rękoma, gdyż możesz je sobie poparzyć. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.
- ☞ **Nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.**
- Aby uniknąć porażenia prądem nigdy nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.
- ☞ **Nie należy pozostawiać aparatu w miejscach, w których aparat może być narażony na działanie wysokich temperatur.**
- Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie poszczególnych części aparatu, a w szczególnych przypadkach może spowodować zapalenie się aparatu. Nie należy też korzystać z ładowarki ani z zasilacza, gdy są przykryte (np. kocem). Może to powodować silne nagrzewanie się tych modułów i w efekcie skutkować pożarem.
- ☞ **Obsługując aparat zwróć uwagę, by nie doznać słabego poparzenia.**
- Gdy aparat zawiera metalowe elementy, nadmierne się ich nagrzanie stwarza niebezpieczeństwo słabego poparzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na następujące czynniki:
 - W przypadku korzystania z aparatu przez dłuższy okres czasu powoduje to jego nagrzewanie. Jeśli w takim stanie chwycisz niewłaściwie za aparat możesz doznać słabego poparzenia.
 - W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach, temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Tak więc w niskich temperaturach, jeśli to możliwe, należy obsługiwać aparat w rękawiczkach.
- ☞ **Uważaj na pasek.**
- Gdy nosisz aparat uważaj na jego pasek. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.
- ☞ **Korzystaj wyłącznie z zasilacza dostarczanego przez firmę Olympus.**
- Nigdy nie korzystaj z innego zasilacza niż znajdujący się w komplecie lub zalecany przez Olympus'a. Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować uszkodzenie aparatu, źródła zasilania lub być przyczyną przypadkowego powstania ognia. Sprawdź, czy dany zasilacz przeznaczony jest dla Twojego kraju. Więcej informacji można uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym lub w sklepie Olympus'a. Olympus nie ponosi odpowiedzialności i nie obejmuje gwarancją uszkodzeń powstałych w wyniku stosowania nie zalecanych zasilaczy.
- ☞ **Uważaj, by nie uszkodzić przewodu zasilającego.**
- Nigdy nie ciągnij ani nie modyfikuj przewodu zasilającego zasilacza ani innych akcesoriów. Należy korzystać wyłącznie z wtyczek dokładnie pasujących do gniazda zasilania. Zaprzestań korzystania z aparatu i skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Olympus'a jeżeli:
 - Przewód zasilający bardzo nagrzewa się, bądź ze sprzętu wydziela się dym lub dziwny zapach.
 - Przewód zasilający jest przecięty lub uszkodzony, lub wtyczka nieprawidłowo tkwi w gnieździe zasilania.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE WARUNKÓW UŻYTKOWANIA

- Aby zabezpieczyć zaawansowane technologicznie, wewnętrzne elementy produktu nigdy nie pozostawiaj aparatu w wymienionych poniżej miejscach:
 - Miejsca o wysokiej temperaturze i wilgotności oraz o dużych wahanich tych parametrów, bezpośredniego nasłonecznienia, plaży, zamkniętego samochodu lub w pobliżu innego źródła ciepła.
 - W zakurzonych i zabezpieczonych miejscach.
 - W pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów.
 - W miejscach wilgotnych np. w łazience, czy na deszczu. Korzystając z produktów o wodoodpornej konstrukcji, zapoznaj się również z instrukcjami obsługi tych produktów.
 - W miejscach narażonych na silne drgania.
- Uważaj, by nie upuścić aparatu i nie narażać go na silne drgania lub wstrząsy.
- Po zamocowaniu aparatu na statywie, należy poruszać głowicą statywu, a nie kręcić samym aparatem.

- Nie dotykaj złączy elektrycznych w aparacie, ani w wymiennych obiektywach. Pamiętaj, by założyć zakrywkę, gdy zdejmujesz obiektyw.
- Nie pozostawiaj aparatu skierowanego bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu, kurtyny migawki, nieprawidłowe rejestrowanie kolorów, powstawianie pozornych obrazów na matrycy CCD, a nawet może stać się przyczyną pożaru.
- Nie naciskaj silnie ani nie ciągnij obiektywu.

Ostrzeżenia dotyczące obsługi baterii

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzaniu się baterii, możliwości ich zapalenia się oraz sytuacjom grożącym porażeniem prądem lub poparzeniem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Niniejszy aparat korzysta z akumulatorów litowo jonowych określonych przez firmę Olympus. Akumulatory należy ładować w ładowarce określonej przez producenta. Nie należy w tym celu posługiwać się innymi ładowarkami.
- Nigdy nie należy podgrzewać akumulatorów ani wrzucać ich do ognia.
- Należy zwrócić uwagę przy przechowywaniu i przenoszeniu akumulatorów, aby nie stykały się z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, spinacze, itp.
- Nigdy nie należy przechowywać akumulatorów w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne, lub w wysokich temperaturach np. w rozgrzanym samochodzie lub w pobliżu źródeł ciepła, itp.
- Aby niedopuszczyć do wyciekania elektrolitu z akumulatorów bądź do uszkodzenia ich terminali, należy ściśle stosować się do instrukcji obsługi akumulatorów. W żadnym wypadku nie należy demontować akumulatorów ani modyfikować ich, np. przez lutowanie, itp.
- Jeśli elektrolit z akumulatorów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą chłodną bieżącą wodą, a następnie możliwie szybko zwrócić się o pomoc medyczną.
- Akumulatory zawsze należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko przypadkowo połknie akumulatory należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.



OSTRZEŻENIE

- Akumulatory zawsze powinny być suche. Nigdy nie powinny stykać się ze świeżą lub słoną wodą.
- Aby niedopuszczyć do wycieku elektrolitu z akumulatorów, przegrzewania się ich, eksplozji bądź zapalenia się ogniem, należy korzystać wyłącznie z akumulatorów przeznaczonych do określonego typu produktów.
- Akumulatory należy umieszczać starannie, zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Nigdy nie należy umieszczać akumulatora w taki sposób, by odwrócone były bieguny +/- . Nigdy nie należy wsuwać akumulatora do komory baterii na siłę.
- Jeśli akumulatory nie naładują się w określonym w specyfikacji czasie, należy przerwać ładowanie i nie korzystać z tych akumulatorów.
- Nie należy korzystać z akumulatorów, jeśli są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób.
- Jeśli z ogniu wycieka elektrolit, są one odbarwione lub zdeformowane lub wykazują inne oznaki uszkodzenia podczas korzystania z nich, to należy natychmiast zakończyć użytkowanie aparatu i skonsultować się z dealerem lub autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.
- Jeśli elektrolit z ogniu dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast przemyć zabrudzone miejsca czystą, chłodną bieżącą wodą. Jeśli płyn elektrolitu wywoła poparzenie skóry należy zwrócić się o pomoc medyczną.
- W żadnym wypadku nie należy próbować modyfikować komory baterii w aparacie, nigdy też nie należy do komory baterii wkładać innych przedmiotów poza zalecanymi bateriami.
- Nie należy narażać akumulatorów na silne wstrząsy i stałe drgania.



UWAGA

- Przed umieszczeniem akumulatorów w aparacie, zawsze należy dokładnie sprawdzić, czy nie wycieka elektrolit, czy ogniwa nie są odbarwione, oraz czy nie wykazują innych oznak niesprawności.
- Akumulatory litowo jonowe Olympus'a są przeznaczone do użytkowania wyłącznie w cyfrowych aparatach fotograficznych Olympus'a. Aby sprawdzić, czy w twoim aparacie można stosować dane akumulatory zapoznaj się z instrukcją obsługi aparatu.
- Zawsze, gdy korzystamy z akumulatorów litowo jonowych po raz pierwszy lub jeśli nie były one używane przez dłuższy okres czasu, to należy je naładować przed użyciem.
- W czasie długotrwałego używania akumulatory mogą stać się gorące. Aby uniknąć poparzenia, nie wyciągaj ich od razu po skończeniu używania aparatu.
- W przypadku obsługiwanego aparatu zasilanego akumulatorami w niskich temperaturach, staraj się trzymać ogniwa oddzielnie w ciepłym miejscu. Akumulatory, które będą wykazywały oznaki wyczerpania w niskich temperaturach, mogą powrócić do normalnego działania, po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Zawsze, w przypadku przechowywania aparatu przez dłuższy okres czasu należy wyjąć z niego baterie.
- Przed rozpoczęciem korzystania z akumulatorów, należy zapoznać się ze stosowną instrukcją obsługi.
- Liczba zdjęć, jaką można wykonać różni się zależnie od warunków fotografowania oraz użytych baterii.
- Przed wyjazdem w dłuższą podróż, szczególnie zagranicę, należy zaopatrzyć się w dodatkowy zestaw baterii. Zalecane baterie mogą być niedostępne w miejscach, do których będziemy podróżować.

Wyświetlacz LCD

- Jeśli celownik aparatu jest wyświetlaczem LCD, nie należy kierować celownika w stronę silnego źródła światła, np. słońca. Mogłoby to spowodować uszkodzenie wewnętrznych elementów celownika.
- Nie naciskaj zbyt silnie na monitor; w przeciwnym razie obraz może być niewyraźny, mogą pojawiać się błędy w wyświetlaniu lub monitor może uszkodzić się całkowicie.
- Na dole monitora może pojawić się jasny pasek, nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie wyświetlania.
- W miejscach, w których panują niskie temperatury monitor LCD może włączać się znacznie dłużej oraz czasowo mogą zmieniać się wyświetlane kolory. Gdy korzystamy z aparatu w miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach, dobrze jest co jakiś czas umieścić aparat w cieplejszym miejscu. Monitor LCD źle działający w niskich temperaturach odzyska swoją sprawność po umieszczeniu aparatu w cieplejszym miejscu.
- Monitor LCD wykonany jest w wysoko-zaawansowanej technologii. Jednakże na ekranie mogą na stałe pojawiać się czarne punkty. Pod względem charakterystyki oraz zależnie od kąta, pod jakim patrzymy na monitor punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie świadczy to jednakże o nieprawidłowym działaniu monitora.

Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją w celu prawidłowej obsługi urządzenia. Wskazane jest zachowanie niniejszej instrukcji, tak by w razie potrzeby mogła służyć pomocą.

Funkcje

Niniejsza ładowarka przeznaczona jest do współpracy z akumulatorami Litowo jonowymi Li-10B firmy Olympus. Ładowarka może być podłączana do normalnego domowego gniazda elektrycznego. W przypadku korzystania z ładowarki zagranicą, może wyniknąć potrzeba zastosowania odpowiedniej przejściówki w celu podłączenia ładowarki do gniazda zasilania. Stosowne informacje należy uzyskać przed wyjazdem w biurze podróży.

Dla klientów w Europie



Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji obsługi oraz na obudowie produktu użyto pewnych symboli, które mają za zadanie informować i ostrzegać o możliwym niebezpieczeństwie. Zanim przejdą Państwo do dalszej części instrukcji obsługi, prosimy o zapoznanie się z tymi symbolami oraz ich opisami.



Niebezpieczeństwo

Oznacza niebezpieczne sytuacje, które mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia lub życia.



Ostrzeżenie

Wskazuje na pozycje lub działania, które mogą prowadzić do utraty zdrowia lub życia.



Uwaga

Wskazuje na pozycje lub działania, które mogą prowadzić do uszkodzenia sprzętu lub utraty zdrowia przez użytkownika.

Symbole zakazujące określonych działań	Symbole wskazujące właściwe działania
Zabronione Nie demontować	Wymagane działanie Odłącz przewód od gniazda zasilania

Uwagi na temat użytkowania (Ładowarka akumulatorów LI-10C)



Niebezpieczeństwo

Niniejsza ładowarka nie powinna być wykorzystywana do ładowania innych ogniw niż akumulatorki Litowo jonowe LI-10B. Ładowanie przy pomocy niniejszej ładowarki innych akumulatorów może być przyczyną ich wyciekania, przegrzewania a nawet eksplozji lub zapalenia się.

W żadnym wypadku nie należy wkładać ładowarki do wody. Korzystanie z produktu w wilgotnych pomieszczeniach, np. w łazience, może stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub przegrzewania się urządzenia.

Nie należy wkładać do ładowarki metalowych drutów ani podobnych przedmiotów. Może to stać się przyczyną pożaru, przegrzania się ładowarki lub porażenia prądem.

Nie należy uruchamiać ładowarki, jeśli akumulatorki zostały umieszczone w komorze ładowania z odwróconymi biegunami (+ i -). Może to być przyczyną uszkodzenia akumulatorów, wycieku elektrolitu, przegrzewania się ich a nawet eksplozji.

Niebezpieczeństwo

Nie należy trzymać ani przechowywać ładowarki w miejscach o podwyższonej temperaturze, narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w pobliżu źródeł ciepła. Może to stać się przyczyną pożaru, eksplozji, wycieku ogniw, przegrzewania się lub uszkodzenia sprzętu.



Nie należy korzystać z ładowarki, gdy jest czymś przykryta (np. kocem). Może to stać się przyczyną przegrzewania się lub uszkodzenia sprzętu.



Nigdy nie należy modyfikować, ani demontować ładowarki. Może to stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub przegrzewania się urządzenia.



Nie demontować

Należy zwrócić uwagę, aby podłączyć ładowarkę do odpowiedniego źródła zasilania (100 – 240 V prądu przemiennego). Korzystanie z napięcia o innym poziomie może być przyczyną powstania pożaru, wydzielania się dymu, przegrzewania się urządzenia, porażenia prądem, poparzenia lub może spowodować przepalenie akumulatorów.



Ze względów bezpieczeństwa, przed czyszczeniem lub wykonaniem czynności konserwacyjnych, należy odłączyć ładowarkę z gniazda zasilania. Należy też pamiętać, by nigdy nie podłączać, ani nie odłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami. Może to być przyczyną porażenia prądem.



Odłącz przewód zasilający z gniazda

Nie należy wykorzystywać niniejszego produktu w roli zasilacza prądu stałego. Może to spowodować jego przegrzewanie się, a nawet zapalenie.



Ostrzeżenia

Nie należy dotykać ładowarki przezbyt długi okres czasu. Może to być przyczyną poważnego niskotemperaturowego oparzenia.



Nie należy korzystać z akumulatorów znajdujących się w niewłaściwym stanie, to znaczy takich, które są zniekształcone lub z których wycieka elektrolit. Może być to przyczyną ich przegrzewania się, a nawet eksplozji.



Ze względów bezpieczeństwa ładowarka powinna znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci. Aby dzieci mogły z niej korzystać, rodzice powinni najpierw dokładnie i wyjaśnić, w jaki sposób należy prawidłowo obchodzić się z ładowarką.



Podczas burzy należy odłączyć ładowarkę od gniazda sieci elektrycznej. Wyładowania elektryczne mogą być przyczyną pożaru, przegrzania się instalacji, porażenia prądem lub uszkodzenia sprzętu.



Odłącz przewód zasilający z gniazda

Uwaga

Nigdy nie należy korzystać z ładowarki, jeśli uszkodzona jest wtyczka przewodu zasilającego lub gdy nie jest ona do końca wsunięta do gniazda zasilania. W przeciwnym wypadku można spowodować spięcie stwarzające zagrożenie porażenia prądem lub powstania pożaru.



Odłącz przewód zasilający z gniazda

Gdy nie korzystasz z ładowarki odłącz przewód zasilający z gniazda zasilania. W przypadku nieprzestrzegania tego zalecenia stwarza się zagrożenie wybuchu pożaru, przegrzania się instalacji, lub porażenia prądem.



Odłącz przewód zasilający z gniazda

Odłączając przewód zasilający z gniazda zawsze należy trzymać go za wtyczkę. Nie należy też nadmiernie zginać kabla zasilającego, ani kłaść na nim ciężkich przedmiotów. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia kabla, co stwarza niebezpieczeństwo porażenia prądem, jego przegrzewania się a nawet powstania pożaru.



Jeśli pojawią się objawy, które mogą świadczyć o nieprawidłowym działaniu ładowarki, należy odłączyć kabel zasilający z gniazda zasilania i skonsultować się z najbliższym punktem serwisowym. Korzystanie z ładowarki w takim stanie mogłoby stać się przyczyną wyciekania elektrolitu, przegrzewania się, eksplozji czy też pożaru.



Uwaga

Nigdy nie należy narażać ładowarki na wstrząsy, gdy są umieszczone w ogniu. Może to spowodować, że ogniwa akumulatorów wypadną.



Nigdy nie ładuj ogniw w sposób ciągły przez okres dłuższy niż 24 godziny. Może to spowodować wyciekanie elektrolitu, przegrzewanie się ogniw, a nawet ich eksplozję.



Należy zwrócić uwagę, aby ogniwa były ładowane w następującym zakresie temperatur: 0 °C do 40 °C. W przeciwnym wypadku może nastąpić wyciekanie elektrolitu, przegrzewanie się ogniw, a nawet ich eksplozja. Może to również wpłynąć na ograniczenia pojemności oraz żywotności ogniw.



Nigdy nie należy kłaść na ładowarce żadnych ciężkich przedmiotów, nie należy umieszczać jej na niestabilnych podstawach, ani w miejscach o podwyższonej wilgotności. Może to spowodować wyciekanie elektrolitu, przegrzewanie się ogniw, ich eksplozję, a nawet stać się przyczyną pożaru lub wypadku.



Jeśli ładowanie nie zakończy się w odpowiednim okresie czasu (wskaźnik naładowania nie zmienia koloru na zielony), oznacza to, że ładowarka pracuje nieodpowiednio. Należy wtedy natychmiast odłączyć ją od zasilania i skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym została zakupiona lub z najbliższym centrum serwisowym.



Nie należy użytkować ani przechowywać ładowarki, gdy leży na niestabilnej powierzchni. Może ona wtedy upaść i uszkodzić się lub uderzyć użytkownika.



Uwagi dotyczące użytkowania (Akumulatorki LI-10B)

Niebezpieczeństwo

- Akumulatorki powinny znajdować się w miejscach niedostępnych dla dzieci, tak aby nie mogły ich połknąć. W przypadku połknięcia akumulatorka należy natychmiast skontaktować się z lekarzem lub oddziałem Pogotowia Ratunkowego.
- Nie należy narażać ogniw na działanie ognia ani podwyższonych temperatur.
- Nie należy trzymać akumulatorów w miejscach o podwyższonej temperaturze (bezpośrednio na słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła).
- Nie należy lutować żadnych przewodów lub złączy bezpośrednio do terminali akumulatorka, ani też modyfikować go.
- Nie należy zwierzać ze sobą biegunów \oplus i \ominus oraz należy uważać, by akumulatorki nie stykały się z metalowymi przedmiotami takimi jak spinki do włosów, naszyjniki itp.
- Nie należy nigdy wkładać akumulatorów bezpośrednio do gniazda zasilania lub gniazda zapalniczki w samochodzie.
- Należy zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów \oplus i \ominus , gdy umieszczamy ogniwa w ładowarce. Jeśli nie można swobodnie wsunąć akumulatorka, w żadnym wypadku nie należy tego robić na siłę.
- Jeśli elektrolit z akumulatorów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy wodą i skontaktować się z lekarzem. W przeciwnym wypadku elektrolit może spowodować nawet utratę wzroku.

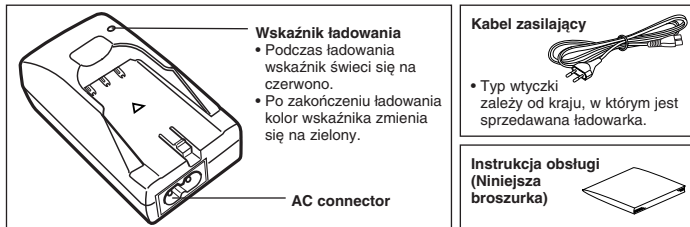
Ostrzeżenia

- Nie należy narażać akumulatorów na działanie wody. Szczególnie należy zwrócić uwagę, aby woda nie dostała się do końcówek ogniw.
- Nie należy uderzać akumulatorkami ani rzucać nimi.
- Nie należy zdejmować ani niszczyć obudowy akumulatorka.
- Nigdy nie należy korzystać z akumulatorów, jeśli stwierdzimy jakiegokolwiek objawy ich uszkodzenia, tj. wyciekanie elektrolitu, zmianę koloru lub deformację ogniw.
- Jeśli elektrolit z akumulatorka dostanie się na skórę lub ubranie, należy miejsca te przemyć natychmiast wodą.

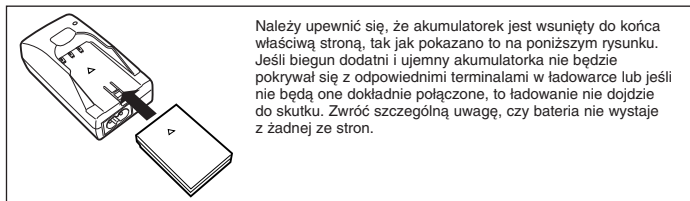
Uwaga

- Akumulatory litowo jonowe LI-10B są przeznaczone wyłącznie do korzystania z cyfrowymi aparatami Olympus'a. Nie należy używać ich do zasilania innego sprzętu.
- Przez skorzystaniem z akumulatora należy sprawdzić, czy jego terminale są czyste. Zabrudzone terminale mogą utrudniać przepływ prądu.
- Nie należy dotykać akumulatora bezpośrednio po tym, jak był używany przez dłuższy okres czasu. Może on być wtedy gorący i spowodować poparzenie.

Zawartość zestawu/nazwy elementów

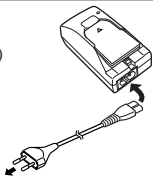


W jaki sposób umieszczać akumulatory w ładowarce



W jaki sposób przeprowadzać ładowanie

- 1 Podłącz do ładowarki kabel zasilający.
- 2 Umieść akumulator zgodnie z opisem z poprzedniej strony.
- 3 Podłącz wtyczkę kabla do sieciowego gniazda zasilania. (AC 100 – 240 V)
Zaświeci się czerwony wskaźnik ładowania i rozpocznie się ładowanie akumulatora.
- 4 Po zakończeniu ładowania wskaźnik ładowania zmienia kolor na zielony. Pamiętaj, aby po zakończeniu ładowania odłączyć kabel zasilający. Następnie można wyjąć akumulator z ładowarki.



* Typ wtyczki zależy od kraju, w którym sprzedawana jest ładowarka.

Uwagi:

- Choć gwarantowane jest ładowanie akumulatorów w temperaturze otoczenia 0 °C – 40 °C, to aby uzyskać najlepsze rezultaty zalecamy ładowanie w przedziale temperatur pomiędzy 10 °C a 30 °C.
- Jeśli miga czerwony wskaźnik ładowania, to akumulator może być uszkodzony lub został nieprawidłowo umieszczony.
- Nagrzewanie się akumulatora podczas ładowania nie świadczy o nieprawidłowym działaniu sprzętu.
- Inny sprzęt elektroniczny (radio lub telewizor) może gromadzić ładunki elektrostatyczne, jeśli ładowarka będzie podłączona do tego samego gniazda zasilania. W takich przypadkach należy podłączyć ładowarkę do innego gniazda zasilania.

Informacje dotyczące akumulatorów

Akumulatory przeznaczone są wyłącznie do cyfrowych aparatów fotograficznych Olympus'a. Przed użyciem, należy sprawdzić w instrukcji obsługi danego aparatu, czy można w nim wykorzystywać akumulatory typu LI-10B. Nigdy nie należy stosować ładowarki do innego sprzętu.

Korzystanie z nowych akumulatorów

- Nieużywane akumulatory w sposób naturalny zużywają się, tak więc nowe ogniwa należy naładować przed użyciem. Należy również naładować akumulatory ponownie, jeśli nie były używane przez dłuższy okres czasu.

Temperatura

- Akumulatory należy używać w takim samym zakresie temperatur, do jakiego przystosowany jest aparat.

W przeciwnym wypadku obniża się ich sprawność oraz skraca żywotność.

- Pewna zmiana sprawności baterii nawet w normalnym zakresie temperatur jest zjawiskiem normalnym. Z tego względu, że akumulatory mają skłonność do tracenia sprawności przy niskich temperaturach wskazane jest, by przed użyciem ich w takich warunkach trzymać je np. w kieszeni kurtki.
- Wkładając akumulatory do kieszeni sprawdź najpierw, czy niema w niej żadnych metalowych przedmiotów (klucze, itp.), które mogłyby doprowadzić do bezpośredniego zwarcia terminali akumulatora.

Przechowywanie

- Nie należy pozostawiać akumulatora w aparacie bądź w ładowarce, gdy nie jest on używany. Nawet wyłączenia sprzętu pobierane są niewielkie ilości prądu, co powoduje, że trzeba będzie wcześniej naładować akumulator. Jeśli nie będziesz korzystał z akumulatorów przez dłuższy okres czasu, wyjmij je z urządzenia i przechowuj w suchym, chłodnym miejscu.
- Przechowując baterie nie dopuść, by ich bieguny (+ i -) miały szansę zetknięcia się ze sobą. W przeciwnym wypadku może nastąpić spieczę powodujące przepalenie się ogniwa, poparzenie lub inny wypadek.

Żywotność baterii

- Wraz ze starzeniem się akumulatorów, ich sprawność po ponownym naładowaniu może stawać się coraz krótsza. W takim przypadku należy zakupić nowe akumulatory.

Recycling

Prosimy o przekazywanie akumulatorów LI-10B do odpowiednich punktów recyklingu, gdyż przyczynia się do oszczędnego gospodarowania zasobami naszej planety. Wyrzucając zużyte akumulatory, należy odpowiedni zabezpieczyć ich terminale oraz zawsze stosować się do obowiązujących regulacji prawnych w zakresie ochrony środowiska.

Korzystanie z ładowarki LI-10C zagranicą

- W przypadku korzystania z ładowarki za granicą może być potrzebny adapter wtyczki, tak by pasował do kształtu gniazda zasilania. Przed podróżą postaraj się szczegółowe informacje na ten temat w biurze podróży.
- Nie należy podłączać ładowarki poprzez dodatkowy transformator napięcia. Może to spowodować uszkodzenie się ładowarki.

Konserwacja

Aby uniknąć uszkodzenia, zabrudzenia należy usuwać przy użyciu suchej i miękkiej szmatki. Użycie wilgotnej szmatki może powodować nieprawidłowe działanie ładowarki. Nie należy również przecierać ładowarki alkoholem, rozpuszczalnikami, benzyna bądź środkami czyszczącymi, gdyż można uszkodzić plastikową obudowę produktu. Co pewien czas należy przetrzeć suchą szmatką terminale – dodatni i ujemny – ładowarki oraz akumulatorków. Gromadzące się zabrudzenia utrudniają właściwe ładowanie akumulatorków.

Specyfikacja techniczna

Ładowarka akumulatorków LI-10C

Zasilanie	AC 100 – 240 V, 50 – 60 Hz
Prąd wyjściowy	Prąd stały 4.2V 700 mA
Czas ładowania	Okolo 120 minut
Wymiary	46 x 37.5 x 86 mm/1.8 x 1.5 x 3.9 in
Waga	Okolo 75 g/2.6 oz. (bez akumulatorków)
Zalecany zakres temperatur	0 °C – 40 °C/32 °F – 104 °F (działanie) -20 °C – 60 °C/-4 °F – 140 °F (przechowywanie)

Akumulatorek litowo jonowy LI-10B

Typ	Bateria litowo jonowa wielokrotnego ładowania
Standardowe napięcie	Prąd stały 3.7V
Standardowa pojemność	1090 mAh
Żywotność akumulatorków	Okolo 300 pełnych cykli ładowania
Zalecany zakres temperatur	0 °C – 40 °C/32 °F – 104 °F (ładowanie) -10 °C – 60 °C/14 °F – 140 °F (działanie) 0 °C – 30 °C/32 °F – 86 °F (przechowywanie)
Wymiary	31.9 x 45.8 x 10 mm/1.3 x 1.8 x 0.4 in
Waga	Okolo 35 g/1.2 oz.

*Projekt oraz specyfikacja mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

xD-PICTURE CARD – STANDARDOWA KARTA (Z funkcją panoramy)

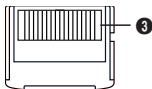
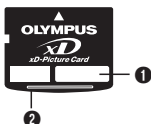
WSKAZÓWKI

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu prosimy o uważne przeczytanie poniższych uwag.

Niniejszy produkt jest wymienną kartą pamięci umożliwiającą zapisywanie, kasowanie i ponowne zapisywanie danych obrazu. Karta została specjalnie zaprojektowana do aparatów cyfrowych, które są kompatybilne z kartą xD-Picture i została ona już odpowiednio sformatowana, co pozwala na natychmiastowe użycie jej w cyfrowych aparatach fotograficznych. Dzięki opcjonalnemu adapterowi karty PC może ona również pełnić funkcję karty pamięci typu PCMCIA ATA.

Uwagi: Karta pamięci wykorzystuje trwałą pamięć półprzewodnikową. Jednakże dane znajdujące się na karcie pamięci mogą zostać zniszczone w wyniku nieprawidłowego użytkowania karty. Karta przeznaczona jest wyłącznie do urządzeń obsługujących karty xD-Picture. Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, w którym będzie używana karta. Niniejsza karta nie posiada zabezpieczenia przez skasowaniem danych (fizycznej ochrony danych).

Nazwy elementów



1 Obszar indeksu

Można tu opisać zawartość karty.

2 Pojemność pamięci

Pokazuje rozmiar pamięci karty (16/32/64/128/256/512 MB).

3 Obszar styków

Poprzez styki aparat czyta dane z karty. Nie należy ich dotykać.

Zawartość



Karta xD-Picture Card (1)



Instrukcja (niniejsza ulotka)

Specyfikacja

Typ:	karta xD-Picture Card
Rodzaj pamięci:	pamięć błyskowa NAND EEPROM
Pojemność pamięci:	16 MB (M-XD16P), 32 MB (M-XD32P), 64 MB (M-XD64P), 128 MB (M-XD128P), 256 MB (M-XD256P), 512 MB (M-XD512P)
Napięcie działania:	3 V (3.3V)
Wymiary:	około 20 x 25 x 1,7 mm

Ostrzeżenia dotyczące obsługi

Symbole	Znaczenie symboli
	Symbol ten oznacza zakaz podejmowania działania, które pokazane jest wewnątrz symbolu lub obok niego w postaci piktogramu lub podpisu.
	Symbol ten wskazuje działania, jakie należy wykonać. Są one wymienione obok symbolu w postaci piktogramu lub podpisu.

OSTRZEŻENIE

■ Trzymaj w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia. W przypadku połknięcia karty skontaktuj się niezwłocznie z lekarzem lub wezwij pogotowie ratunkowe.



Kart xD-Picture jest precyzyjnym sprzętem. Należy obsługiwać ją ostrożnie, nie zginać oraz nie narażać jej na uderzenia i wstrząsy fizyczne. Jeśli niniejszy produkt jest używany nieprawidłowo może nastąpić uszkodzenie danych, nawet mimo faktu iż dane są zapisane na trwałej pamięci półprzewodnikowej.

Aby uniknąć przypadkowego skasowania należy regularnie przenosić dane na inne nośniki, takie jak dysk twardy komputera, płyta CD lub napęd MO.

Formatując kartę xD-Picture upewnij się, że nie znajdują się na niej żadne

istotne dane. Formatowanie kasuje wszystkie dane znajdujące się na karcie.

Funkcja panoramy jest dostępna przy ponownym użytkowaniu. Formatowanie karty musi być wykonane w aparacie.



Nie kładź karty w miejscach narażonych na działanie wody i kurzu.

Nie narażaj karty xD-Picture na wysokie temperatury i dużą wilgotność. Nie używaj karty xD-Picture w pobliżu łatwopalnych przedmiotów. Nie dotykaj obszarów styków karty xD-Picture i uważaj, by nie stykały się z nimi metalowe przedmioty. Może to spowodować, że ładunki elektrostatyczne zniszczą dane.

W celu oczyszczenia karty przetrzyj ją miękką, suchą szmatką. Proszę nie używać alkoholu.

Podczas odczytywania/zapisywania danych na karcie nie wyłączaj zasilania, nie uderzaj w kartę ani nie wyjmuj jej. Może to doprowadzić do zniszczenia danych.

- Podobnie jak wszystkie typy pamięci błyskowej karta xD-Picture ma ograniczoną żywotność i w końcu – po długotrwałym użytkowaniu – nie może już wykonywać funkcji Zapisu/Kasowania. Należy wtedy zastąpić dany nośnik nową kartą xD-Picture.
- Gdy zapisujemy lub kasujemy pliki z komputera wykorzystując adapter karty PC minimalna liczba zdjęć, jaką można jeszcze zapisać może się zmniejszyć. Dla uzyskania jak najlepszych rezultatów należy formatować kartę oraz kasować z niej dane wyłącznie w aparacie. Przywróci to liczbę zdjęć, jaką można zapisać do właściwej wartości.
- W przypadku korzystania z karty w aparatach innych producentów, należy ją sformatować w tamtych aparatach.
- Jeśli tego nie zrobimy, aparat może nie działać w pełni prawidłowo.
- **W przypadku nieprzestrzegania przedstawionych ostrzeżeń może nastąpić spięcie elektryczne, dymienie się urządzeń a nawet pożar.**
- **Olympus nie ponosi odpowiedzialności za straty oraz zniszczenie danych na karcie xD-Picture, ani też za uszkodzenie danych przechowywanych na innych nośnikach.**

WARUNKI ŚRODOWISKA

Temperatura działania:	0 – 55 °C
Temperatura przechowywania:	-20 – 65 °C
Wilgotność działania/przechowywanie:	95% lub mniej

Nie należy narażać karty xD-Picture na nagłe zmiany temperatur (nawet w zakresie temperatur podanych powyżej) powodujące skraplanie się pary wodnej. Przenosząc lub przechowując kartę należy trzymać ją w oddzielnym pokrowcu.

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS CORPORATION

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Wsparcie techniczne (USA)

24/7 automatyczna pomoc online: <http://www.olympusamerica.com/support>

Wsparcie techniczne dla klientów: Tel. 1-888-553-4448 (Bezpłatny)

Wsparcie techniczne dostępne jest w godzinach 8.00 do 22.00

(Poniedziałek - Piątek) czasu nowojorskiego ET

E-Mail: distec@olympus.com

Uaktualnienia oprogramowania Olympus'a można uzyskać pod adresem:

<http://www.olympus.com/digital>

OLYMPUS EUROPA GMBH

Biura i dostawy towarów: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Niemcy

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Listy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych:

<http://www.olympus-europa.com>

Lub do kontaktu telefonicznego na BEZPŁATNY NUMER*: **00800 - 67 10 83 00**

Dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemiec, Italii, Luksemburga, Holandii, Norwegii, Portugalii, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii

* Należy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowi) usług telefonicznych nie dają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu prze numerami +800.

Dla innych nie wymienionych krajów europejskich, z których nie można uzyskać połączenia ze wspomnianym numerem można kontaktować się poprzez płatne numery telefoniczne: **+49 180 5 - 67 10 83** lub **+49 40 - 237 73 899**

Wsparcie techniczne dostępne jest w godzinach 9.00 do 18.00 czasu środkowo europejskiego (od poniedziałku do piątku).